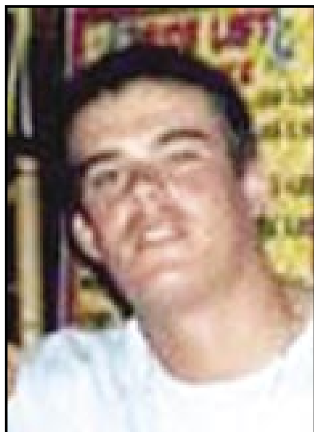


Diabierna 23 November, 2007 - Edicion 2 Vol. 641 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

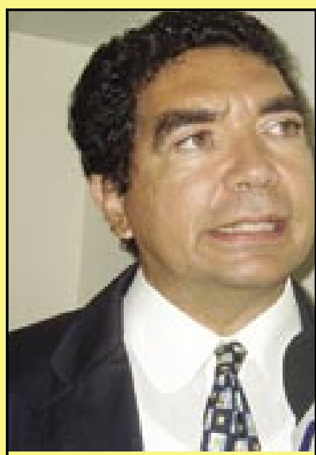


JORAN VAN DE SLOOT LO YEGA ARUBA AWE CU KLM

E no a duna ningun declaracion y ta haci uso di su 'zwijgrecht'

Polis a bin gara dos hoben cu a joyride auto lagando esaki full kibra





Otmar a agredi Rudy Lampe den Parlamento

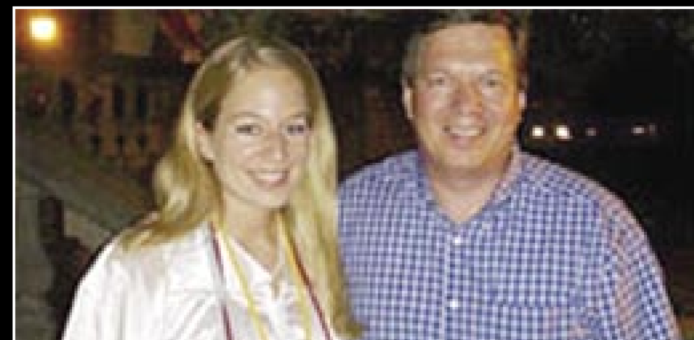


Minister Booshi den problema riba lama!



Abogado di ex-minister Tico Croes kier scucha comentario di minister Swaen riba rapport di CAD!

Tata di Natalee Holloway lo ta en busca di su curpa





JORAN VAN DE SLOOT LO YEGA ARUBA AWE CU KLM

E no a duna ningun declaracion y ta haci uso di su 'zwijgrecht'

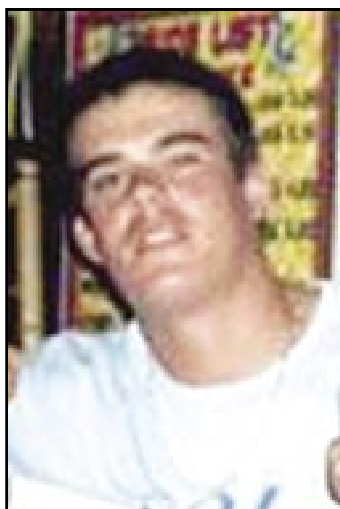
STA.CRUZ/AMSTERDAM -- Si tur cos bay e forma con Landelijke Parket ta desea awe atardi Joran van der Sloot lo yega Oranjestad Aruba riba un vuelo di KLM.

Asina un vocero di Landelijke Parket, sr Bruine a señala na nos coresponsal ayera nochi na Hulanda. Joran van der Sloot a keda aresta antayera anochi pa 7:00 ora local na Hulanda den su apartamento na Arnhem. E hoben aki ta biba den un compleho di estudiantil. E amigonan estudiante di dje a spanta na momento cu nan a nota presencia di un monton di agentenan policial na civil cu a subi riba e edificio aki pa pasa over pa detencion di Joran. Joran a haya tempo pa coy algun pertenencia personal di dje pa despues e wordo geboei y 'afgevoerd' pa un wardab di polis den centro di Arnhem.

Un amigo di dje cu ta studia hunto cune el'a pidi pa yama su abogado na Hulanda kende ta Mr. Leo van der Eenden. Esaki despues a tuma contacto cu autoridadnan di Ministerio Publico. Ayera mainta Joran a ser interoga pa autoridadnan na Arnhem ta un regla esaki cu ta stipula den ley, aunke cu ta papia di un rechtshulpverzoek di parti di Aruba.

Pero Joran van der Sloot a haci aki uso di derecho di keda keto esta "zwijgrecht" y no a bisa nada. Esaki ta remarcabel debi cu Joran van der Sloot a papia na varios ocasion publicamente di e caso aki. Primeramente el'a duna ne planta di television ABC na Merca un entrevista cu luho di detaye. Despues tabata den comienzo di e aña aki cu el'a saca su boeki tambe cu tin tur su historia aden. Pesey nos ta haya ta straño cu awor aki Joran a dal su boca ser a y no kier papia nada. Su abogado aki na Hulanda, Mr. Leo van Eenden a bisa cu e no ta bao di e impresion di e detencion aki. Sra. Mr. Dop Kruimel a bisa cu tin pruebanan nobo y ta pesey a detene e trio aki di nobo. Kico e pruebnan aki ta no ta conoci. Tin speculacion cu ta personal di NFI di Hulanda cu ta na Aruba lo haya spoor den cura di e mayornan na April pero por ta posibel tambe cu ta declaracionnan di e otronan por a trece pruebanan nobo padilanti. Hecho ta cu te ultimo pero ultimo oportunidad cu Ministerio publico tin e caso aki pa trece claridad unda Natalee Holloway ta.

Pa Godfried Adem



Minister Booshi den problema riba lama!

STA. CRUZ -- Ayera tardi a bati alarma pa e yate di Minister Booshi Wever. Minister Booshi Wever a haya su mes den problema ya cu motornan di e yate a stop di funciona. Tabata tin 8 hende na bordo y cierto momento e motornan a stop di funciona y nan a keda desampara. Mesora a bati alarma y den oranan di anochi e yate a drenta Varadero cu minister Booshi Wever y e 8 personanan sano y salvo.

Caso den Corte di Fondo di Desaroyo tin AVP cu basta rabia y desespera

Otmar a agredi Rudy Lampe den Parlamento

Otmar a ranca microfono dos vez for di Rudy Lampe y nenga di pidi despensa



STA. CRUZ -- Rudy Lampe a wordo agredi ayeratardi den Parlamento di Aruba. Durante un reunion publico cu a tuma lugar ayera, na varios ocasion Otmar Oduber a haci bochincha den Parlamento. Na prome lugar el'a ranca microfono dos vez for di Rudy Lampe. Otmar no a gusta e defensa di Rudy Lampe y na final el'a stoot Rudy Lampe, kende por poco a hera cay abao den Parlamento.

Tin tur indicacion cu Otmar Oduber y partido AVP lo tin masha rabia den curpa debi cu den e dianan aki tin casonan den Corte, unda nan mester responde pa fraude y corupcion den tempo di nan Gobierno. E temponan aki ta dificil pa Otmar y su partido y ta comosifuera ta un sacamento di rabia di parti di nan tur. For di mainta por a scucha cuanto lamento nan tin y cu ta prome biaha den historia cu un ex - premier ta wordo hiba den Corte pa fraude y corupcion.

Hopi a lamenta cuanto placa Gobierno tin gasta den e proceso di hiba nan Corte, pero ningun no a corda ta cuanto placa a desaparece durante di nan gobernacion. Gastamento di placa di pueblo na un forma hamas y nunca visto! Si e tal Otmar durante di su trabao y responsabilidad no por a take care pa interesnan di pueblo di Aruba, e mester carga responsabilidad! Ta un hecho hopi baho loke a pasa.



Tata di Natalee Holloway lo ta en busca di su curpa

STA. CRUZ – E tata di e hoben Mericano, Natalee Holloway, a bisa awe cu e y un team di experto lo busca e curpa di su yiu muher den awanan p'afor di e frontera maritima di Aruba. Dave Holloway a declara den Associated Press cu e ta kere cu curpa di su yiu muher a wordo tira den lama, den awanan mas hundo, compara di e caminda nan a busca e curpa anteriormente. El'a bisa cu e ta basa su declaracion riba conversacion cu un oficial di polis y un experto forensico priva. Holloway a bisa cu un doño di un boto priva ta provee buceadornan, equipo di sonar y e abilidad pa cubri e fondo di lama.

"Ta asina aki; nos a busca tur caminda. Ta un conocimento comun cu riba e isla, cu si un hende kier deshaci di un curpa, e lo tir'e den lama", el'a bisa na telefon.

Autoridadnan nunca a busca den awanan mas hundo cu 330 pia, asina ta cu e famia ta haci'e awor cu tin e capacidad, equipo y experticio, Holloway a bisa, agregando cu polis lo wordo alerta si algo wordo haya. Riba diarazon, autoridadnan a anuncia cu nan a re-aresta e studiante Hulandes, Joran van der Sloot y e dos rumannan Surinameño Satish y Deepak Kalpoe, riba sospecho di envolvimento den maltrato voluntario y causando dañonan serio corporal cu resultado di morto di Holloway. "Mi ta spera cu mi no keda desapunta," Dave Holloway a bisa. "Nos a mira e aresto y re-arestonan aki den pasado."

Holloway, di Mountain Brook, ultimo biaha a wordo mira ta sali cu e tres hombernan aki riba dia 30 di Mei, 2005, oranan prome cu el'a wordo gescheduled pa viaha pa Merca cu su compañeronan di school, celebrando nan graduacion na Aruba. E tabata tin 18 aña e tempo ey. Cientos di voluntario, soldaatnan Arubano, polis y agentenan di FBI, hasta avionnan di forza aereo Hulandes, a busca e hoben perdi, pero ningun rastro a wordo haya. Van der Sloot y e rumannan Kalpoe, previamente a keda deteni riba sospecho di ta envolvi den morto di e dama, pero nan a nenga nan envolvimento y un huez a laganan liber pa falta di evidencia. Van der Sloot, 20, a keda re-aresta na Hulanda, caminda e ta atendiendo Universidad. E rumannan Kalpoe, Deepak tin 24, Satish, 21, a wordo tuma den custodian akinan na Aruba. Autoridadnan a bisa, "investigacion mas a fondo den e desaparicion a hiba nos na evidencianan incriminatorio nobo." Ayera, un huez Hulandes a confirma cu Van der Sloot a wordo aresta propiamente, habriendo caminda pa su deportacion pa Aruba dentro di dia, segun procurador na Aruba Dop Kruimel a bisa, durante un entrevista telefonico. Abogado Hulandes di Van der Sloot, Leon van den Eeden, a critica e decision, bisando cu su cliente a traha duro pa forma un bida na Hulanda. Mama di Van der Sloot, Anita, a bisa via telefon cu investigadornan a cuestiona recientemente su famia y esun di e rumannan Kalpoe.. "E preguntanan cu nan a puntra tabata asina obvio: cosnan manera, "Dicon Joran a laga su zapatonan riba beach," el'a bisa, referiendo na e lugar caminda su yiu a bisa cu el'a sunchi Holloway su so prome cu su desaparicion. "Mi ta pensa cu ta ridiculo despues di dos aña y mey ta hacienda e cos aki." E rumannan ta wordo spera pa haci un aparicion inicial den corte aki na Aruba awe, caminda ta wordo spera di presenta evidencia nobo na un huez. Actualmente nan ta den prisonnan separa y Ministerio Publico ta bisa cu fiscalnan ta kere cu nan lo tin cu wordo representa pa abogadonan separa pa asina preveni un conflicto di interes. Abogadonan di e rumannan Kalpoe, David Kock, no a debolbe yamada pa comentario riba diahuebs, pero el'a bisa un radio local cu e arestonan tabata "un accion di desesperacion." "No tabata tin ningun razon pa nan aresto awor,", el'a bisa. "Nos lo tuma tur clase di medida pa duna nos clientenan nan libertad mas pronto posibel."

Na April, investigadornan for di Hulanda a coba rond di e cas di famia van der Sloot pa dos dia, sin revela loke a motiva e buskeda aki. Despues na Mei, investigadornan Hulandes y Arubano a bishita e cas caminda Deepak y Satish Kalpoe ta biba cu su mayornan, pa loke autoridadnan a cataloga como "inspeccion."



Playback Show di “Key Club” Colegio Arubano

Fecha: Diadomingo, 25 di November 2007
Lugar: Club Caiquetio
Orario: 5:00-9:00PM
Ticket: Afls. 10,- en general.

Si kier cumpra entrada por yama Chris na 5645583

E Playback show aki lo consisti di tres categoria:
Categoria A: 5 pa 8 aña
Categoria B: 9 pa 12 aña
Categoria C: 13apa 18 aña

Durante persecucion

Polis a bin gara dos hoben cu a joyride auto lagando esaki full kibra

STA. CRUZ -- Dialuna, entre 11’or y 11’or y mey di anochi, unda auto tabata staciona na Divi Divi y doño di e auto a Sali for di dje, lagando su yabi den auto, ya cu el’a bay bishita algun persona. El’a ripara dado momento cu e parklightsnan ta cende paga y e auto su so tabata move. E ora el’a bin ripara cu nan a joyride su auto. A bati alarma na polis. Despues di 2 dia polis a haya un pista a bin dal den e auto y a cuminza un persecucion, Fotografo di Solo di Pueblo na e momento ey, na altura di Hooiberg, a bin topa cu e persecucion y no a ria y tambe a sali bay tras di e unidad di polis. Despues cu polis a hunga un bon strategia, a logra detene e dos hobennan C. y V. den mondi di Rooi Frances, caminda polis tabata biniendo di ambos direccion y nan no por a haci nada mas. Finalmente nan a bin pega den e mondi, lagando e Mercedes Benz berde na werki. Tabata trata di muchanan jong. Durante e persecucion nan a logra tira varios cos di e auto. E caso aki ta bao di investigacion. Segun e doño, den e auto tabata tin un cellular y e mesun atardi e doño a bin topa cu un di e hobennan aki den nos Compania di Telecomunicacion ta cambiando chip di un di e cellularnan horta, pero na prome instante no a tuma cuenta di esey. Anochi ora cu el’a mira e antisocialnan, el’a bin reconoce un di nan. E doño di e auto ta gradici Cuerpo Policial y prensa cu a haci un bon trabao apesar cu su auto a keda destrui.







Minister drs. Marisol Lopez-Tromp:

Partido AVP no kier desaroyo pa Noord y ta impedi trabaonan pa alivio contra yobidadnan fuerte

AVP kier stroba desaroyo na Noord y ta prefera ataca "Madushi" cu tin 20 aña morto



STA. CRUZ – Den un entrevista Minister Marisol Lopez – Tromp a declara di a tuma nota cu hopi asombro cu partido AVP muy en particular su lider di partido, sr. Eman y tambe su miembro di Parlamento, sr. Sevinger, cu nan ta oponiendo contra e brugnan cu ta bini na Noord pa alivia e molester di awa y tambe cu nan ta habri e caminda eytras cu ta bay pa Boegoeroei. Loke ta straña su persona ta cu despues cu Parlamento a aproba pa kita e molester di awa entre otro na Zeewijk y tambe na Pos Chikito, na Madiki y tambe na Pos Abao y esaki a costa sumanan di algun miyon, awor aki nan ta opone pa e pueblo di Noord wordo alivia den e molester di awa cu tin pa añanan den e area aki. Papiando entre otro cu habitantenan di Sabana Liber nan a vocifera hopi rabia na su persona cu nan tin hopi aña caba ta warda pa molester di awa wordo kita. Aki DOW ta trahando pa den e area di Sabana Liber trata di alivia e problema di awa aki pa e bay den e rooi cu ta pasa na e caminda eynan na Noord. Na e mesun area aki tin dos brug tambe; uno ta un brug pa e muchanan di school caminda ta haci uso diariamente di e brug di palo aki. E brug aki ta bay wordo renova door di DOW y esaki ta haci'e mas safe y naturalmente tambe e brug un poco mas grandi den e area mas patras ta pa autonan por pasa riba dje y asina por habri e caminda entre e parti aki di Noord y Boegoeroei. Minister Lopez – Tromp ta comprende cu sr. Sevinger y sr. Eman lo no ta pasa den e caminda aki den Noord pa mira kico e mayor- y maestronan ta pasa aden mainta y merdia diariamente, pasobra tin tres school aki: bo tin basosschool, St. Aloysius y St Anna y Cayena Kleuterschool. Bo tin e Misa y e luznan di trafico cu ta congestiona e area masha hopi mes y pa añanan caba ta pidi pa un solucion pa esaki. E solucion ta cu una vez e caminda habri patras di e schoolnan pa yega na Boegoeroei e ta ofrece tambe posibilidad pa mayornan lo por busca nan yiunan patras di e schoolnan aki y no mester pasa den e trafico congestiona cu tin tur dia. Pa loke ta e sumanan cu ta wordo menciona cu e brugnan lo bay costa 600.000 florin, cu ta placa di Pueblo cu ta wordo usa pa metanan cu no ta legal of legitimo Mi por bisa cu henter e proyectonan aki ta aproba pa Parlamento di Aruba den presupuesto 2007. Kier meen cu Parlamento a ricibi e trabaonan aki y a aprobanan den e fondo di caretera. Ta asina cu naturalmente e comprension cu esaki ta pa e molester di awa cu tin pa hopi aña, pa kita e congestion di trafico y pa habri pues e caminda pa yega entre Noord y Boegoeroei. E no ta sali 600.000 florin manera cu ta wordo treci tur dia den cierto corantnan skirbi of door di oposicion. Henter e trabaonan di Sabana Liber, Noord, e brug pa mucha di school no ta bay sali mas di 225.000 florin. Kier meen menos cu tur e miyonnan cu Gobierno a inverti caba den tur otro bario pa kita e molester di awa.

Segun Minister Lopez – Tromp loke ta trata e veld di cual muchanan di SKOA, ta haci uso di dje y tambe pa padvinderij cu tin patras di e schoolnan, SKOA ta renovando den e dianan aki nan contrato di huur cu nan tin pa añanan caba pa haci uso di e veld y tambe pa aproba e caminda pa habri patras di e school. Kier meen e ta den cooperacion cu SKOA. Minister ta sigui bisa tambe cu e caminda aki tras no lo afecta e veld di e muchanan pa nan recrea. Tin cu bisa si cu su famia ta lamenta tur e atakenan politico cu tin pa loke ta trata brug di Madushi, caminda di Madushi of cas di Madushi. Ta asina cu ta directamente un atake riba su famia. Su wela tin mas di 20 aña morto. Kier meen e no lo tin ningun beneficio, ni ningun gozo di e hecho awor despues di tanto tempo ta bini un brug pa alivia e molester di awa cu e si a sufri di dje tur e tempo cu e tabata na bida. "Mi tin cu bisa cu e tempo aya, cu e tabata na bida, ta hopi mucha di school tabata pasa na e cas estilo bieu Arubano aki pa bebe awa tur dia pa pasa na e caminda aki pa yega St. Anna caminda cu antes tabata tin St. Anna School. Mi ta kere cu den e caso aki no ta husto pa ataca esnan cu tin tanto aña morto pa trata di tin probecho politico pa partido AVP. Pues nos ta lamenta esaki. Mi ta kere cu una vez cu e brug habri, mi ta invita tur esnan cu ta opone pa nan haci uso di dje y asina nan por yega na e school y trece nan yiu school mainta tempran y yega na ora pasobra awor aki tin un congestion hopi grandi den e area di Noord cu pronto lo wordo alivia."

Editorial

Esnan cu a protege Ministerio Publico den pasado awe kier habrak'e for di otro

Bida ta dal vuelta straño y den politica e situacion ta peor, ya cu tin politico cu ta lubida kico nan a para p'e y kico nan a haci den pasado.

Na inicio di e periodo di gobernacion di Gabinete Oduber III, a cuestiona e forma con e gobierno di MEP a cuestiona e forma di proceder di Ministerio Publico y tambe e critica di e gobierno di Minister Presidente Nelson Oduber, riba decisionnan cu Corte di Aruba a tuma den algun caso, den cual Gobierno tabata envolvi. E tempo ey a papia di un crimen contra nos sistema hudicial, cu Gabinete Oduber ta atacha credibilidad di nos sistema hudicial y cu e gobierno aki ta falta respet pa e weso di lomba di nos sistema democratico. Den ultimo dianan henter pueblo por mira con net esnan cu den pasado a cuestiona y critica Gobierno aki, awor ta esnan cu ta cuestionando credibilidad di Ministerio Publico y ta cuestionando henter e forma di proceder di e sistema hudicial.

Awendia di repente ta tilda Ministerio Publico di ta wordo influencia pa Gobierno, pa abogadonan di Gobierno y cantidad di otro acusacionnan sin mas. Ta esnan cu a insisti pa Gobierno di MEP respeta e sistema hudicial di nos pais, awe ta ranca credibilidad di Ministerio Publico, habracando su integridad pa sirbi nan propio interes politico.

Ta sumamente dificil pa kere c'un abogado manera mr Hendrik Croes lo tin asina tanto poder, asina tanto influencia, cu su persona por forza Ministerio Publico pa actua contra esnan cu ta wordo sospecha di a faya cu leynan di nos pais.

Politiconan opositor kier bende pueblo e noticia cu ta Gobierno ta manda den Ministerio Publico, un hecho cu ta casi imposibel y si esaki lo ta e caso mes, ta sigur cu Gobierno di Reino lo a interveni masha tempo caba pa salvaguardia integridad di e aparato hudicial.

Si tuma por ehempel e caso di Fondo di Desaroyo San Nicolas, ta imposibel pa culpa cualkier hende, cualkier otro gobierno, cu tin cosnan cu no a bay bon cu e proyectonan aki. E prome pregunta cu tin cu wordo haci, ta kende tin cu asumi su responsabilidad ora cu situacionnan asina bay for di man y violacion di leynan tuma lugar?

Ta mas cu claro cu e prome yama pa carga responsabilidad ta e Gobierno cu a ehecuta e proyectonan aki, e mandatarionan cu a dirigi e proceso aki, y ta esaki ta loke ta tumando lugar. Ningun gobernante por wordo hiba dilanti mesa berde, si su maneho tabata segun leynan existente, si tur cos a cana na ordo y a bay segun e proceso ta delinea. Awe no por haci como sifuera ta Ministerio Publico ta e gran culpabel den e asunto aki, caminda si tur cos a cana bon cu e proyecto di Fondo di Desaroyo di San Nicolas aki, lo no tin caso den Corte awe. Gobierno enberdad lo no a gasta asina hopi placa pa busca husticia na nomber di pueblo, pa esnan cu a faya cu pueblo. Ora un politico y un partido asumi responsabilidad gubernamental, nan ta asumi un responsabilidad grandi pa sirbi interesnan di pueblo, pa percura cu cosnan ta cana segun leynan existente y asina cu algo bay robez, nan actua rapidamente y regla e asuntonan aki. Un gobernante si acaso mes no tin nocio di loke ta tuma lugar cu fondonan di pueblo, ta mesun culpabel cu esnan cu a malusa e fondonan aki, cu a abusa di e confianza di pueblo, ya cu nan ta keda responsabel pa e maneho cu tin ser hiba. Tin politiconan opositor cu tin cu crece ainda, cu tin cu madura tanto den nan forma si pensa, nan forma di actua como representantenan di pueblo y tambe caminda nan tin cu asumi nan responsabilidad cu tin cu carga como mandatario di e pais aki. Cuestionando Ministerio Publico, ta un ofensa sin duda algun, caminda ta falta respet pa e pueblo cu nan mes tin cu sirbi, ya cu realmente ta representantenan di pueblo tin cu percura pa proyectonan di pueblo cana den bon forma, corecto segun reglanan existente. Si proyectonan di Fondo di Desaroyo San Nicolas a ser adminstra corectamente, nan a ser ehecuta segun reglanan stipula, awe ningun hende lo ta para den Corte, ningun hende lo ser cuestiona y politiconan opositor lo ta haciendo algo otro cu faltando respet pa e institucionnan hudicial di pais Aruba.

Edmond Croes

Diabierna Servicio di Impuesto lo ta habri solamente parti mainta

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta participa cu awe diabierna awor, dia 23 di November, e seccion di caha y e loket di informacion lo ta habri solamente parti mainta. Esaki ta conta pa tur servicio tanto na oficina principal como na e oficinanan auxiliar den districto. E cahanan y e loket di informacion na oficina principal lo ta habri te cu 11:45 di mainta. E loket di informacion y e cahanan na e oficinanan auxiliar na San Nicolas, Santa Cruz y Paradera lo ta habri te cu 11:00 di mainta. Despues di e orarionan menciona no lo ta posibel pa haci pago of busca/trece documento of haya informacion.

Servicio di Impuesto lo continua cu su servicionan normalmente dialuna, dia 26 di November.

Atencion Tur alumno di Community Pool San Nicolas!

STA. CRUZ -- Community Pool , kier recorda tur nos alumnonan di les di Landamento cu pa motibo cu tin examen di landamento na nos facilidad. Pa diploma A no tin les di landamento ariba diasabra 24 di November 2007. Pa mas info.Por yama na 584-3826

Caso den Corte ta hole straño:

Si fiscal a pidi Henny Eman disculpa, anto fiscal mester pidi su retiro de inmediato!

Segun Henny Eman fiscal a pidi'e disculpa pa a trece e caso den Corte. Cu esaki mester bisa cu Ministerio Publico no ta fuerte den su ponencianan y ta duna e impresion cu tin un miedo pa enfrenta cierto ex- politico. Cu un fiscal ta pidi disculpa pa trece un caso den Corte, no ta algo normal. Bao di ningun circumstancia ta permiti pa un fiscal cu ta e representante maximo di Ministerio Publico mustra debilidad den un caso unda e ta suppose di sali na defensa di pueblo. Ministerio Publico tin obligacionnan ancra den Strafvordering y bao di ningun circumstancia mester "doblega" pa ningun sospechoso, sea cu e ta Henny of no. Una vez bo a issue un dagvaarding ta pasobra bo tin base pa un huicio. E huicio ta uno husto unda cu un Juez lo sa di evalua tur dos banda promer cu duna su veredicto. Cualkier sospechoso tin derecho riba un defensa pa por logra convence e Juez riba su inocencia of hasta kizas kico lo por a conduci'e pa comete un crimen. Si encaso un di e partidonan no ta di acuerdo cu e sentencia di Juez nan por apela esaki te na Hoge Raad na Hulanda. Aki na Aruba no tin espacio pa tipo di fiscalnan cu ta pidi disculpa pa yama un caso den Corte ya cu ningun hende a pone cuchiu na su garganta. Si bo a dagvaard un ciudadano bo ta bay todo por todo pa convence Juez cu tin un hecho castigabel a wordo cometi y cu un castigo ta na su lugar. Si no tin base pa esaki, anto no mester a dagvaard ningun hende pa despues pidi despensa pa yamanan den Corte. Ta di unda sali cu un fiscal ta pidi un sosopechoso disculpa?

Aki ta trata di e credibilidad di un organo hudicial cu ta mustra cu dia pa dia ta den un decadencia pa loke ta ehecucion di nan trabao. Si di berdad esaki a sosode, anto e fiscal mester bati retirada y bay traha na Departamento di Asuntonan Social. Tur esaki si sr. Henny Eman ta papia berdad mas cu claro

DI BISHITA NA SUEGRA, UN PELEA FORMAL A PONE FIN NA RELACION

STA. CRUZ - Diarazon ultima atardi, ta presenta na warda di polis San Nicolas e muher J.D. di 27 aa, y e tabata den compania di su tata. Nan a presenta eynan pa pidi intermedia di polis pa un caso serio di maltrata cu a tuma lugar. E muher J.D. ta bisa polisnan cu diadomingo 7'or di anochi, el'a bay hunto cu su amigo S.T.O. di 27 pa haci bishita na cas di su mayornan (di S.T.O.) na Pos Chikito. Ora cu nan tabata na e cas, a cuminza un discusion entre nan dos, pa cuenta bieu y esaki a termina den un pelea y tambe maltrato pisa. J.D. a bisa polisnan cu e mucha homber a dale cu mokete, y el'a contesta bek. Despues e homber a cuminza choke, y el'a defende su mes y a mord'e formal na su bil. Door di esaki e homber a lague bay, pero a dale un mokete den su boca cu consecuencia cu su lip a scheur. Despues e homber a lastre benta riba cama y a cuminza choke. El'a bringa cu e homber pa e los y logra push'e y a core bay. Pero asina mes e homber a dale un scop y a bente abao. J.D. tabata keha di hopi dolor na su wowo robez. El'a bay dokter y eynan a constata cu un ader di wowo a rementa. El'a pidi polisnan pa bay bisa e homber cu e relacion a caba, pero e no kier duna keho. Polisnan a busca e homber S.T.O. y pa 2'or di atardi nan a bay na un negoshi na Wayaca y a papia cu e homber. Nan a bis'e di e decision di J.D. y a mustre riba e consecuencia si J.D bay duna keho di maltrato contra dje.




KIA

Bishita di "Vaste Commissie Onderwijs" di Parlamento na Colegio EPI





STA. CRUZ -- Ariba peticion di "Vaste Commissie Onderwijs", Colegio EPI a prepara un programa pa ricibi e miembronan di Parlamento activo den e comision aki. Alavez a suministra di antemano documentonan relevante pa miembronan di e comision por a prepara pa e bishita, pa loke ta trata e organizacion y normanan di calidad prescribi pa Inspeccion di Educacion Profesional Intermedio. Despues di un recorido riba Campus di Colegio EPI na unda a bishita cada unit, a sinta hunto pa intercambia informacion. A base di un Quick Scan, cu Directie di Colegio EPI a produci, por a duna un bista di e logronan durante e periodo di 10 aña di inovacion conforme cu e Plan Strategico di Calidad Colegio EPI 1997 - 2007. Alavez, considerando cu parlamento ta e organo constitucional cu tin e derecho pa evalua y aproba presupuestonan, a discuti y a intercambia alternativanan pa Colegio EPI por haya atencion pa por logra un presupuesto satisfactorio. Pa por cumpli cu e metanan fiha encuanto mehoracion di e calidad di educacion na bienestar di nos hoben profesionalnan y na interes di futuro economia di Aruba, tin mester di apoyo y sosten di henter nos comunidad.

Miembronan di Comision di Educacion, Directie, Management y Beleidsmedewerker Onderwijs Colegio EPI.

Banda di e financiamento di edificionan door di Fondo di Desaroyo Aruba (FDA), nos Gobierno tin e compromiso pa cumpli cu e contenido di educacion ariba presupuesto.





Esaki ta e cara di un cliente satisfecho di E-Post

STA. CRUZ -- Post Aruba a cuminza cu su servicio nobo di E-Post unda cu e clientenan por haci pedido for di Merca lo cual nan kier y Post Aruba lo trece pa nan. Manera cu e servicio a cuminza, cara satisfecho di e clientenan a cuminza mustra, unda cu sra. Gwendelina Osepa no solamente ta satisfecho pero ta bin bek cada siman pa busca mas producto na e oficina nobo di E-Post banda di SwissCargo, na Sabana Berde. Asina mes manera e cliente aki, hopi mas ta expresa nan comentarionan positivo di e servicio nobo cu Post Aruba a trece pa e comunidad local. Gwendelina Osepa a menciona cu e ta sigui usa e servicio di E-Post pasobra e ta haya cu Post Aruba ta trahando na un manera responsabel y na tempo. Post Aruba kier gradici tur e personannan cu a deposita e confianza na su poductonan. E hechonan ta demostra cu Post Aruba ta trece productonan nobo pa cumpli cu e necesidad di nan cliente di un manera eficiente y liher, pasobra pa Post Aruba e necesidad di e clientenan ta nan preocupacion.





Minister President Oduber a ricibi bishita di e General Manager nobo di Westin

STA. CRUZ -- Recientemente Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di cortesia di e General Manager nobo di Westin Hotel, sr. Matt Balcik. Durante e encuentro aki sr. Balcik a informa e promer mandatario cu Westin den futuro lo sigui inverti den e 'upgrading' di e hotel. Alavez Minister President a haci entrega di un moneda conmemorativo di Libertador Betico Croes na sr. Balcik.





Fundacion Betico Croes y Fundacion Libertador Betico Croes ta invita e pueblo di Aruba pa un santo sacrificio di misa pa recorda 21 aña di fayecimento di nos Libertador Betico Croes

Dia: 26 di November 2007
Lugar: Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz
Ora: 5:30 pm!

"Un persona ta muri, e momento cu abo lubid'e!"

CONTROL DEN TRAFICO

STA CRUZ - Diarazon durante dia, polisnan tanto di San Nicolas a tene control den cayanan di San Nicolas y vecindario. En total nan a duna 61 procesverbaal, mientras cu e polisnan di Oranjestad tambe a tene control y a duna 113 procesverbaal. Esakinan ta pa papelnan importante di auto, y faha di siguridad.

MUCHA DESAPARECE, A APARECE ATROBE

STA. CRUZ - Un muher Colombiano di 36 aña a bay warda di Oranjestad, diarazon atardi pa 3'or y a bisa polisnan cu e tabata cu su yiu di 4 aña den Burger King, y direpente e yiu a desaparece. El'a bisa cu ta parce cu un homber desconoci a bay cu su yiu. Mientras cu e mama tabata na warda, e homber A.K. di 47 aña, a bin trece e mucha na warda. El'a bisa polisnan cu e tabata den Burger King, y a mucha a bise cu e tabata tin hamber. El'a cumpra algo pa e mucha y a hib'e warda. E mama a keda contento di a haya su yiu bek.

Robo arma na 'Hugo Boss'

STA. CRUZ – Polisnan diarazon ultimo a bay na e negoshi di 'Hugo Boss' den oranan di merdia pa un caso di ladronicia cu menaza. Polisnan na e sitio a conversa cu e trahadornan, kende ta conta cu e dia prome dos homber a cana drenta den e lugar y un di nan a mira un di e hombernan sconde algo den su carson. E trahador a dicidi di acerk'e y reclame locual el'a caba di haci, pero e homber ta hisa su camisa pa mustre un cuchiu, manera pa menaz'e. Esaki a pone cu e trahador a spanta y a bay na caha y a primi e boton di alarma, pero net na e momento ey, dos cliente a cana drenta y e hombernan a logra core bay. Nan a bay cu dos T-shirt, un blanco y un shinishi. El'a duna polisnan descripcion di e dos hombernan, uno ta color bruin, cabey preto largo cu krul y ta midi 1.65 m y tur na preto bisti. E otro ta midi 1.74 m, e ta di color bruin cabey cortico, bisti cu bermuda short blanco y un T-shirt geel.

Polis a tuma keho. Pero no a bisa pakico a warda un dia pa avisa polis.

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 13 DECEMBER 2007

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

A. KRACHTENS BESLAG:

1. het recht van erfpacht tot 22 augustus 2061 op een perceel domeingrond groot 663m², gelegen te Papaya in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4955;
Inzetprijs: Afl. nog niet bekend

Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

B. KRACHTENS ARTIKEL 3:268 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK VAN ARUBA JUNCTO ARTIKEL 68 OVERGANGSWET

2. het recht van erfpacht tot 30 december 2014 op een perceel domeingrond groot 938m², gelegen te Edisonstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie E nummer 640, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Edisonstraat 21";
Inzetprijs: Afl. 163.200,00

3. het recht van erfpacht tot 31 augustus 2053 op een perceel domeingrond groot 495m², gelegen te Rooi Bosal in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 164, met de zich daarop bevindende woning in aanbouw;
Inzetprijs: Afl. 110.000,00

4. het recht van erfpacht tot 21 februari 2051 op een perceel domeingroot 486m², gelegen te Sabana Basora/ Pieter Boer in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1216, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Basora 130";
Inzetprijs: Afl. 145.000,00

5.a het recht van erfpacht tot 5 oktober 2010 op een perceel domeingrond groot 1202m², gelegen te Pos Chikito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 191;
b. het recht van erfpacht tot 3 februari 2021 op een perceel domeingrond groot 1517m², gelegen te Pos Chikito in Aruba, voorheen kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 668, welke percelen feitelijk, doch niet juridisch, met toestemming van de grondeigenaar zijn gesplitst in:
   1. een perceel groot 564m², gelegen te Pos Chikito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 2634;
   2. een perceel groot 953m², gelegen te Pos Chikito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 2635,

met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een commercieel pand, plaatselijk bekend als "Pos Chikito 47";
Inzetprijs: Afl. 1.400.000,00

6. een perceel eigendomsgrond groot ongeveer 7.515m², gelegen te Catiri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4458, oorspronkelijk groot 9.375m²; en waarvan verschillende percelen zijn verkocht en overgedragen;
Inzetprijs: Afl. 234.000,00

(zie vervolg op volgende pagina)

www.notarisaruba.com

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

7. een perceel eigendomsgrond groot ongeveer 425m², gelegen te Catiri in Aruba, bekend als kavel nummer 7 van het Villa Park Bella Catiri, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4458, oorspronkelijk groot 9.375m², zoals gearceerd is aangegeven op een situatietekening opgemaakt door SUA, omschreven meetdocument de dato 29 augustus 2001 nummer 497/2001;
   Inzetprijs: Afl. 62.100,00

8. een perceel eigendomsgrond groot ongeveer 440m², gelegen te Catiri in Aruba, bekend als kavel nummer 15 van het Villa Park Bella Catiri, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4458, oorspronkelijk groot 9.375m², zoals gearceerd is aangegeven op een situatietekening opgemaakt door SUA, omschreven meetdocument de dato 12 januari 2001 nummer 445/2001;
   Inzetprijs: Afl. 83.700,00

9. een perceel eigendomsgrond groot 808m², gelegen te Catiri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4457, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Catiri 23-E en Catiri 23-F;
   Inzetprijs: Afl. 288.000,00

Onderhandse biedingen zijn mogelijk. Aan bieder zal worden gevraagd middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen, alsmede een kopie van een geldig legitimatiebewijs af te geven, zulks ter discretie van executant casu quo notaris. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij onderstaand notariskantoor.
Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op **28 november 2007** door notaris Yarzagaray te zijn ontvangen.

Ons notariskantoor gaat in 2008 ook veilen op:
31 januari, 13 maart, 8 mei, 26 juni, 7 augustus, 18 september, 30 oktober, 20 november en 11 december

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milio J. Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Fiscal kier scucha minister di husticia, sr. Rudy Croes pa desbarata cu Ministerio Publico a ser presiona!

STA CRUZ - Diarazon den oranan di mainta y merdia Corte tabata masha congestiona. A cuminza cu e regie zitting di caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas unda cu e promenan pa presenta dilanti mesa pa entrega nan peticionnan, si nan tabata tin esaki ta: Eric Almary, Erna Croes Boekhoudt, Herbert Croes, Francisco Werleman, Roland Pieter y Hubert Bikker. Pa 1:30 di merdia a presenta Reynaldo Maduro, Marco Bislip y Mario Boekhoudt, kendenan ta esnan cu tabata traha na e oficina Planbureau Fondo Desaroyo Nobo. E prome dia tabata uno basta largo unda principalmente, mr. Chris Lejuez kende tabata tin varios cliente, a bay basta profundo den su peticionnan. Su prome cliente tabata Werleman y den su nomber el'a pidi pa otro rapport di evaluacion. E punto principal pakico e ta pidi esaki ta cu e persona cu a traha e documento no a sigui tur instruccion di Corte. Bunita rapport pero na ningun momento a papia cu e propio persona envolvi, esta cu Werleman. E representante di Ministerio Publico den e caso aki tambe tabata kier a haci un peticion similar, no pa traha un rapport nobo pero pa scucha Marquez como testigo. Segun el'a splica e Magistrado, cu a bini specialmente di Hulanda pa e caso aki, tin algun punto cu no ta mucho bon specifica y nan lo kier algun aclaracion riba esaki. Un otro peticion cu Ministerio Publico tabata tin, ta pa scucha e titular di husticia, Rudy Croes. Esaki tin di haber cu un carta di e aña aki di mr. Hendrik Croes manda pa e minister, caminda e ta pidi pa no nombra Marquez como experto pa haci e evaluacion di e proyectonan cu tin di haber cu Fondo Desaroyo Nobo. Manera ta conoci Marquez ta traha na DOW y tempo di e proyectonan aki, di un manera of otro e tabata envolvi den nan ehecucion. Parce, di loke a bini dilanti, e abogado ta na favor pa nombra ing. Richard Eman. Otro aspecto cu e fiscal kier pa papia di dje y pa desbarata ponencianan cu OM a wordo influencia ta pa scucha Minister di Husticia riba un carta manda pa Ministerio Publico na 2002 caminda e mandatario kier duna instruccion con mester haci e investigacion, siendo cu Ministerio Publico a cuminza cu e investigacion caba. Tambe el'a mustra un otro carta dia mr. Hendrik Croes cu ta bisa cu riba su insistencia na Minister di Husticia y tambe Prome Minister, Ministerio Publico a cuminza cu e investigacion. Si Corte ta bay di acuerdo cu esaki of no, esta pa scucha Minister di Husticia Rudy Croes, y esaki (huez comisario of dilanti mesa berde) lo haya sa awe den oranan di mainta. Awe tambe lo haya sa fecha pa tratamento di e casonan inhoudelijk.

Defensa di ex- empleadonan di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas kier scucha otro experto cu no ta Marquez!

STA. CRUZ – Diarazon den oranan di merdia mas bien funcionarionan cu tabata traha na e oficina di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas mester a presenta pa nan regie zitting pa mira si nan tin algun peticion ainda prome cu e caso penal contra nan wordo trata.

Esnan cu a bini dilanti den oranan di merdia tabata: Roy Maduro, M. Boekhoudt y Marco. I. Bislick. Apesar cu e caso no a wordo trata, a bisa nan si e acusacion cu tin contra nan cu ta: falsificacion di documento di oferta di proyecto, di a comete di proyecto, a comete estafa y como empleado publico a acepta placa, viola ley di contabilidad door di no a tene destaho publico pa proyecto di mas di cien mil florin.

Fiscal mr. V.d Schaft, kende a representa Ministerio Publico den e casonan aki, a haci un peticion pa scucha ingeniero Marquez (laborando na DOW) y kende ta e persona cu a traha un rapport di evaluacion di e proyectonan riba peticion di Corte. Fiscal ta pidi pa scucha Minister di Husticia tambe den e casonan aki. Defensa di Boekhoudt a pidi Corte pa scucha un otro experto cu no ta Ir. Marquez, como cu e abogado kier sa e calculacion cu a wordo haci relaciona cu su investigacion. Tambe mr. Emerencia ta pidi Huez pa tende Minister di Husticia, como cu na 2001 a sali un rapport di C.A.D. esta comision di berdad cu a wordo manda pa prensa, den cual ta poni cu tin iregularidad a pasa den Fondo di Desaroyo SN. Segun mr. Emerencia e kier sa di con durante e tempo ey, tin iregularidad, e minister toch a haci pago na 4 contratista. Fiscal tabata kier sa kico ta atras di e peticion y kier sa si e ta haci un diferencia den e caso di falsificacion di documento. E ta bisa cu e no ta reaciona riba e peticion cu e no ta comprende y ta pidi pa e wordo rechaza.

Den e caso di Bislick, el'a trece dilanti cu tabata tin algun cheque cu a wordo skirbi na nomber di Marco B. , pero a bisa cu e chequenan ey no tabata di dje. Abogado ta pidi pa busca e copia di e chequenan ey pa pone den e file. Fiscal van de Schaft a bisa cu e chequenan ey no ta haci nada relaciona cu e sospechoso. Tambe Abogado mr. Emerencia ta haci peticion na Huez pa tende Minister di Finanza, sr. Nilo Swaen. Riba e peticionnan aki awe lo tin un decision den Corte.

400 florin pa pasa henter un anochi cu Mariposa

STA CRUZ – Un noticia ricibi for di Polis ta bisa cu diarazon ultimo den oranan di mainta, tempran tambe, e prostituta D.M.M.A. naci na Colombia di 25 aña, pa haci un denuncia di algo cu a pasa cune. El'a conta e Polisnan cu e ta traha den un bar den Caya Principal. E ta bisa cu cliente di dje, e homber J.M.M.Q, naci na Colombia di 27 aña, a pidi servicio pa e keda drumi henter anochi, pa cual servicio e mester a paga un suma di 400 florin. Pero mainta a resulta cu e homber no tabata tin e placa pa paga pa e servicio. Polis a papia cu e homber y el'a dicidi cu den curso di dia e lo pasa pa paga e muher su placa.

Fundacion CVA awor tambe parti di oficina di servicio na paciente di Hospital



STA. CRUZ -- Mirando e cantidad di paciente cu anualmente ta sufri di un atake celebral aki na Aruba y e necesidad pa mas tanto posibel duna informacion ariba e sindrome aki, Hospital Dr. Horacio oduber a extende invitacion na Fundacion CVA Aruba pa nan tambe ocupa un di e mesanan di informacion na entrada di hospital. Di e forma aki e a fundacion tambe a pasa pa forma parti di e oficina virtual di servicio na pacientenan, cu Hospital a institui recientemente. Fundacion CVA Aruba a keda funda na Februari 2005. Como meta e fundacion tin pa informa y concientiza e pueblo di Aruba riba diferente aspecto di un atake celebral y alavez duna apoyo na pacientenan, famia y cuidadornan cu a sufri un atake celebral. Ta di sumo importancia pa busca informacion pa asina conoce mas di e maleza di atake celebral cu ta haci daño na bo curpa, mente y bida social. Manera menciona anteriormente, e oficina virtual di servicio na pacientnan ta encera e oportunidad cu ta brinda na organizacionnan di paciente di Aruba pa na entrada principal di Hospital, suministra paciente, nan famianan y bishitantenan informacion riba diferente tipo di maleza.

E prome organizacion di Aruba cu a cuminza suministra informacion na e bureau situa na e entrada principal di hospital ta Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) riba tur diamars di 8'or y mey di mainta te cu 12'or di merdia. Hospital ta sumamente orguyoso di por anuncia cu Fundacion CVA Aruba tambe a gara e oportunidad cu Hospital ta brinda pa suministra informacion. Fundacion Aruba lo ta presente tur siman ariba diarazon, cuminzando for di 9'or di mainta te cu 2'or di merdia.

Pueblo ta fada di Cacalaca Blanco

STA. CRUZ – Pueblo ta fada caba di tende continuamente den e noticianan di Polis cu Cacalaca Blanco, ta horta hende. Awor hasta cu biyete di placa falso el'a trata di cumpra cos. Tabata diarazon ultimo cu polisnan mainta tempran pa 8:30 ta haya informacion cu un persona lo a trata di paga algun cos cu un biyete falso di 100 dollar. Esaki lo a sosode na un supermercado na Seroe Blanco. Na momento cu Polis a yega na e sitio, nan a haya informacion cu dos homber a drenta den e lugar pa cumpra algun articulo. Despues nan a paga cu cien dollar y a subi e auto y bay for di e lugar. Despues a descubri e biyete ta falso. E supermercado tin camera y riba esey e doño a bay mira si por detecta kende e personanan aki ta. Aki a bin constata cu e hendenan aki a horta cos den e supermercado tambe. Loke cu nan a bai cune tabata CD, perfume y algun cos mas cu nan no por a mira bon. Y tabata polisnan cu a bin a reconoce ladron como e conoci Cacalaca Blanco cu tin basta hende teroriza ultimo dianan.

Abogado di ex-minister Tico Croes kier scucha comentario di minister Swaen riba rapport di CAD!

STA.CRUZ–Corte a prepara un area special caminda prensa por entrevista e abogado y sospechosonan ora cu nan caba di sali di nan caso di regie zitting, Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. Loke cu a hala atencion ayera tabata cu e dos personahenan importante tabata e dos ex - Ministernan di Gabinete Eman IV, esta ex - Minister di Finanzas, sr. Tico Croes y ex - Prome Minister, sr. Henny Eman. Abogado Lejuez na salida a comenta cu nan a haci algun peticion na Corte pero riba cual awe Corte lo anuncia cu ta acepta nan peticion of no. Lejuez a splica cu e ekipo di defensa di ex - Minister Tico Croes a trece dilanti un rapport di Central Accountants Dienst (CAD) y cuenta anual di Gobierno di 2001, for di cual por mira claramente cu no tin "overschrijding" di e presupuesto, pero menos placa a wordo gasta. Den cuadro di esaki, a haci un peticion na Corte pa scucha dos persona. E prome ta sr. Hoveling, director di CAD, y Minister di Finanza, sr. Nilo Swaen. "Nos cana a yena; nos no kier warda mas, nos kier pa e cos aki caba," esaki tabata e prome palabranan di Abogado mr. Oomen, na prensa ora cu el'a sali for di Corte. Oomen ta e representante legal di ex - Prome Minister, mr. Henny Eman den e caso penal aki. Un punto cu nan a trece dilanti ta cu e asunto aki ta tumando mucho tempo caba y nan por lo menos no kier mas retraso. "Pa nos e caso mester sigui y nos ta cla p'e," el'a agrega. Den su caso cu e mester atende, Ministerio Publico a bini cu e peticion pa scucha Minister di Husticia y e experto cu a traha e ultimo rapport. Pa loke ta e experto aki, Oomen a bisa cu e no tin relevancia den e caso di su cliente. Den e caso di peticion pa scucha Minister di Husticia, si e ta necesario, nan lo kier pa e bini dilanti mesa berde pa duna contesta na e preguntanan. "Mi ta ripiti awe aki dilanti pa nan tende. E hendenan di MEP no por kere cu tin hende honesto." Esaki ta loke mr.Henny Eman, ex - Prome Minister a bisa na salida di Corte ayera mainta. "Si bo mira loke nan ta haci tur dia, ta berdad cu nan no por kere cu tin hende honesto. Si bo mira loke nan ta haci tur dia, ta berdad cu nan no por kere cu tabata tin politiconan cu no a horta placa y no tabata corupto, y pesey nan a duna aangifte. Nan a haci esey den pasado y nan ta haci mesun cos atrobe. E ta tuma nos hopi tempo pa dilanti Huez bay mustra y proba nos inocencia.

Mi ta kere cu pa pueblo ta hopi conoci caba kico nos a significa pa pueblo di Aruba, nos trabao y produccion como politico." Di otro banda Eman, kende tabata den sala pa su caso, a bisa cu loke a resalta tabata e disculpa di Ministerio Publico, "pa mi persecucion". "Ayera (diamars) a sali documentonan cu ta mustra bon cla cu ta wordo poni presion enorme riba Ministerio Publico pa persigui nos. Loke officier di justitie a purba di haci ta papia ampliamente y bisa cu no tabata tin presion di parti di Ministernan of Gobierno riba nan. Door di tur e excusanan cu nan a bini cune, nan a confirma cu nan a para bao di un presion enorme, pa nos wordo persigui." E cos aki, Eman, a bisa cu e caso ta haci un daño grandi na Aruba y na nan (ex - Ministernan) pasobra nan ta wordo persigui innocentemente.


CODEMSA
1·stop center
Hardware


CODEMSA
1·stop center


PIZZA
PAPA JOHN'S

ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN !!!!!

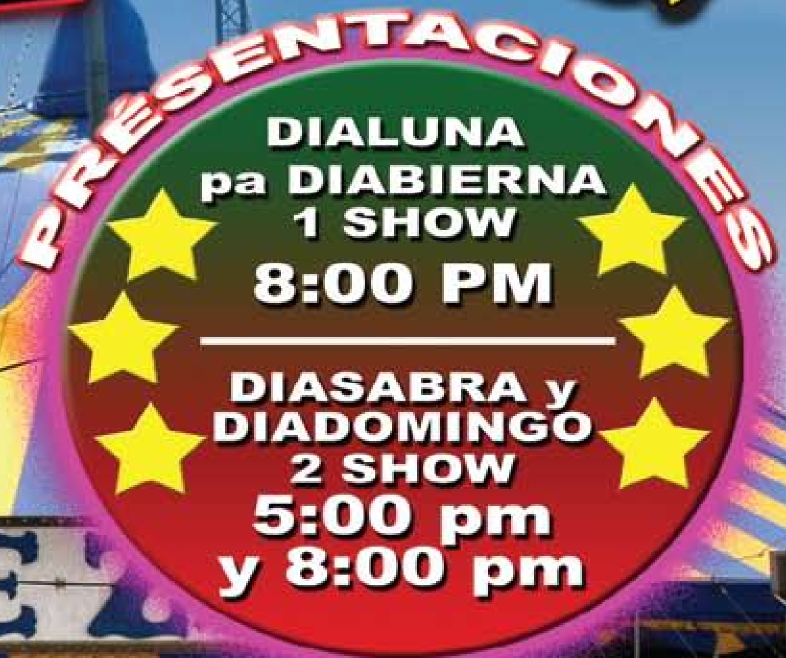
E CIRCO MAS GRANDI DI MEXICO



Circo Hnos SUAREZ



FUNDADO EN 1872



ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN !!!!!

UN SHOW NOBO Y ESPECTACULAR

Situa riba tereno di circo dilanti Ontvanger.

Kaarchi obtenibel for di 10am na ticket gate di circo









Campeonato Nacional di Hisamento di Peso Diadomingo 25 di November 2007

STA. CRUZ -- En conexion cu ASU-Olimpiada di Aruba Sport Unie. Aruba Amateur Weightlifting Association ta organiza nan Campeonato Nacional di Hisamento di Peso. Esaki lo tuma lugar diadomingo awor dia 25 di November 2007 den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Pisamento di atletanan ta cuminza13:00 pm y competencia ta start sali pa 14:00 pm.

Lo wordo hisa den categoria di damas, hubenil, junior y masters.

Atletanan cu lo bin den accion den categoria di damas ta: Shanyne Kock, Lismary James, Leeray Tachi y Juliska Britten. Den cabayero nos ta haya: John Henriquez, Herve Ruiz, Patrick Vrolijk, Gilbert Gomez, Ruben Henriquez, Anthony Martinus, Timo Henriquez, Jurgen Henriquez, Roger Solognier, Remi Wever y Anthony Ridderstaat.

Aruba Amateur Weightlifting Association ta pidi pa tur hisador, refereenan, loaders y e miembronan pa ta na ora.

Tur fanatico di peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e Campeonato Nacional aki. Entrada ta gratis pa grandi y chikito.













Cambio den schedule Division Dos

STA. CRUZ -- Directiva di AVB ta informa specialmente e equiponan di Aparicio Stars, CD Ayo, Dos Caminos y Independiente Hooiberg cu tin un cambio den e schedule pa weganan di Division Dos e weekend aki. E wega entre Aparicio Stars y CD Ayo di diabierna 23 November 2007 lo tuma lugar riba veld di Juventud Tanki Leendert enves di veld di Caiquetio y e wega di diasabra 24 November 2007 entre Dos caminos y Independiente Hooiberg tambe lo tuma lugar riba veld di Juventud Tanki Leendert enbes di veld di Britannia. Por favor tene cuenta cu e cambionan aki y alaves directiva di AVB kier a desea exito na tur equiponan pa e weekend aki.

Karel Arends: Dirigentenan den baseball y futbol ta mas importante cu e progreso

STA. CRUZ -- Na Aruba nos no conoce e proceduranan con pa evalua un progreso di un deporte. Nos dirigentenan ta usa den baseball un hit pa purba tapa tur e serie di cosnan cu no a aporta na progreso. Den futbol cos a bira peor ainda, e score cu un otro Pais of team a perde of gana ta ser usa pa compara loke nos a haci bon of malo. Hasta tin dirigente den futbol cu ta menciona; "si pero na 25 minuut nos a hinca un gol y nos tabata un rato gana". E rediculeznan aki den 2007 ainda ta fenomenonan cu dirigentenan incapaz ta usa pa manipula celebro di nos deportistanan y alaves di e otro dirigentenan cu ainda ta kere den nan. E cos ta cu nos dirigentenan ta sinti nan mes importante cu e progreso. Ta un solo forma ta midi progreso; traha un rapport di kico a pasa utimo 5 aña y menciona e resultadonan pa asina for di e resultadonan nos pone e realidad nos dilanti. E rapport mester ser traha pa ex-deportistanan cu ta cualifica pa traha un rapport. No mester laga ex-dirigente, nan tin e tendencia di lo kier usa fenomenonan cu por tapa loke nan foutnan cu nan a haci fout den nan periode. Den full America tur pais ta traha rapport, aki na Aruba, ta momento pa nos cuminza laga traha rapport di nos dirigente. Nos ta puntra nos mes dicon e muchanan ta stop deporte asina tempran, esta bao 20 aña di edad. Pero nos no ta para keto y bisa "nos no ta waak ningun rapport di kico nos ta hacienda completamente fout". E dirigentenan ta dunando masha valor nan e trabao cu nan ta haciendo, pero no ta capaz pa bisa "laga otro bin hacie anto". Un gran mayoria di dirigente casi tur aña ta bisa; "ami ta retira e campeonato cu ta bin", pero nada ta pasa. Esey yama gaña muri pa waak ken ta bo amigo of enemigo. Tur deporte den progreso ta dirigente a ser cambia, ta dirigente ta ser cuestiona cu nan plannan a faya formalmente. Hey…. tur Pais unda deporte ta di nivel haltisimo ta plan sa faya. Ta Paisnan unda mayoria ta apoya pa fayo keda tuma lugar e deporte e ta keda na e mesun nivel cu e mentalidad. Den un Pais e Gobierno cu ta serio cu progreso di su cuidadanonan ta pone pia abao y exigi pa hendenan cualifica presenta plan dreche pa deporte. Dicon un Gobierno, pasobra Gobierno ta e vocero di Pueblo den calamidad y den tur situacion di peliger ta tuma desicion. Otro problema grandi, no tin confianza den nos mes un hendenan. Señores pakico mester tin confianza, pakico no ta bisa pa sigui dunanan mas chance pa nan demostra. Ser dirigente no tin nada di haber cu prestigio, ser dirigente tin di haber cu demostra di ta cualifica pa un responsabilidad asina importante pa progreso di nos deportenan. Mi por sigui draai henter e asunto aki den tur forma, pero ta un realidad cu e progreso y e cuidadano no ta imporante mas. Nos tur kier pa keda keto, laga e cos manera e ta awor aki.

Crea discucion of habri caminda pa ideanan nobo no ta corecto. No mester bin cambio den ningun deporte pasobra nos ta masha bon manera nos ta.

Pa finaliza, nos a ta drenta e modernisacion unda un hende mester tin argumento bon funda pa e por keda na palabra, e tempo di hunga wega di martil of bira personal a pasa pa historia. Gran mayoria di e Pueblo aki ta cuminza realiza nan mes, cu ta ora un hende tin bon argumento e ta un hende cu por yuda e dushi Pais Aruba progresa, pesey deporte tambe merece un progreso na interes di nos hubentud Arubano.

Final softball y domino na Veld di Winston

STA. CRUZ -- E weganan di softball y domino organiza pa Fun Balashi a yega final y nos ta haya e siguiente resultadonan. Diasabra durante e prome partido Bo Cuenta ta gana facil di Nos baranca 12-2.

Den di dos partido Easy Boys ta gana Retraco 11-7. Mihor bateado a resulta Urvin Trinidad y Jeandrick Lacle 4-3. Sluggers ta gana APA 8-2 y Elmar NV ta gana Benjamin cu score di 7-3. Miho bateado tabata Kendrick Arcaya. Champions ta gana Eco Tec 6-4 y Surprise ta sorprende Flat Stone 9-7. Diadomingo e weganan di softball y domino a continua. Aruba Bank ta gana CMB hopi preta 13-12. Mihor bateado Yuri Ponson 4-2. Wester Stars ta gana Cibao 21 pa 13. Mihor bateado Sandrick Wester 3-3. Tanki Leendert Giants ta gana Family Ranch 13-6. Pitcher ganador tabata Eugene Helder. Salo Park ta gana Albo den ultimo inning 8-6. Pitcher ganador Lucio Geerman. AZV ta gana di e muchanan di Balashi 14-12. E organizadornan ta gradici tur esnan cu a coopera cu nan durante e simannan deportivo cu a pasa.











Zevi's Contracting & Services Campeon Baseball AA

STA. CRUZ -- Diamars anochi den un Stadion Dragon Hitters na Barcadera completamente yen di fanaticada di baseball tabata tin e di sexto wega di playoff baseball AA. Zevi's Contracting & Services tabata tin un ventaha di 3-2 for di e serie di best out of seven. Ya na principio di e partido Zevi's ta bay ariba. Goeloe ta releva Boekhoudt y tambe ta regala base por bola cu basenan yen pa Zevi's anota facilmente. Double play di Valero den di tres inning pero Cannister ta anota e di 4 careda. Goeloe ta regala mas bolas cu base yen y caredanan ta drenta facilmente. Den di seis inning ya ta 6-0 pa Zevi's. Randy Paredez ta releva Goeloe despues ta Edgar Flanegin ta bin pitcha. Basenan por bola cu basenan yen pa e score bira 8-0. Na di cinco inning cu doblete di Edgar Lampe tres careda mas ta drenta pa haci e score 11-0. Ningun hende lo a spera cu un wega pa playoff lo a bay asina aki. Den di sexto inning Benjamin Willems ta drenta lugar di Lopez. Pero tambe Edgar Flanegin a sa di poncha Cannister y Sando Geerman. Richard Krozendijk ta reemplaza Edgar. Y asina e wega a sigui pa Zevi's Contracting & Services bin gana e partido cu score di 18-5. Pabien na e ekipo di Zevi's Contracting & Services cu nan titulo campeonil y tambe na Valero cu a titula sub campeon. Na e directiva di ABBA y su miembronan tambe pa nan bon trabao.

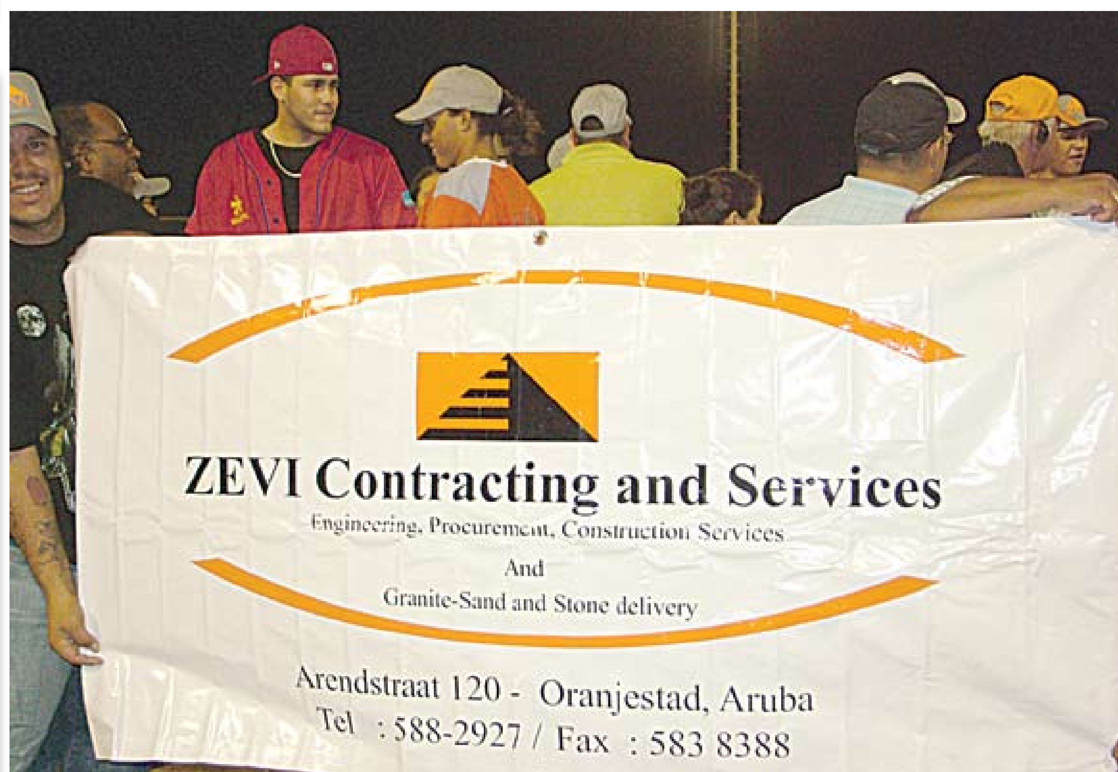
Ta despues di basta aña cu e campeon ta bin Santa Cruz. Den pasado e Santa Cruzeronan a yuda otro bario bira campeon. Masha pabien na un y tur.











SV Britannia contra Vespo Campeon di Bonaire





STA. CRUZ -- Pa awe diabierna anochi den stadion Frans Figaroa na Noord pa 8'or di anochi lo tuma lugar un tremendo wega internacional entre SV Britannia di Aruba contra di Vespo campeon di Bonaire. SV Britannia cu a termina na di tres lugar den campeonato pasa lo mester enfrenta e actual campeonnan di Bonaire Vespo. Actualmente SV Britannia ta ocupando e di dos lugar riba tabla di posicion. Pa mañan diasabra e Campeonnan di Bonaire lo enfrenta e equipo di Estrella tambe den stadion Frans Figaroa na Noord.

E wega di awe nochi ta priminti di bira un wega sumamente importante pasobra cu ta basta tempo cu un team di Bonaire no a bishita Aruba. Awe nochi Aruba lo conoce e nivel di nos futbol compara cu esun di Bonaire.

Fanaticonan di bon futbol ta keda cordialmente envita pa bin presencia e wega aki den stadion Frans Figaroa na Noord specialmente e colonia Boneriano.



Campeonato National BMX 2007

STA. CRUZ -- Comision BMX Aruba ta invita tur amantenan di BMX.pa bin waak e ultimo careda nan pa Campeonato Nacional BMX 2007.

E caredanan lo tuma lugar diasabra 24 di November pa 6:30 pm y lo continua diadomingo 25 di Oktober pa 4:00 pm, na Street Wise BMX Park, San Nicolas.

Tur amante di BMX y pueblo di Aruba bin pasa un rato ameno y goza di e caredanan y alaves anima nos mucha nan cu ta rumba pa e Campeonato Internacional de la luces na Medellin, Colombia.

Aruba Jrs. L.G. cu un fabuloso dia deportivo

STA. CRUZ – Diadomingo, November 25 Aruba Jrs. L.G. lo clausura aña 2007 cu e famia grandi di Aruba Jrs. y amigonan. 3 equipo di Aruba Jrs. lo ta riba tereno enfrentando diferente otro equipo. Tambe e chicknan nechi esta "Sprite Angels" cu ta train na Aruba Jrs. ballpark lo forma parti di e dia deportivo aki. Pa 9.30 Aruba Jrs. Vets masters (60 plussers) lo enfrenta Kenro Masters. Hala Weso Boys, brothernan di Aruba Jrs. lo enfrenta e fuerte equipo di basketball Masters pero den un partido di softball, e partido aki ta cuminza pa 11.00 'or di mainta. 12.30 p.m. E campeonnan di tur tempo Aruba Jrs. L.G. lo enfrenta Guerrero Boys di Dakota cu peloteronan peligroso cu experiencia internacional. Budlight Girls cu proximamente ta bay defende nos bandera na Curaçao lo bay tin un revancha contra Sprite Angels. E wega aki ta cuminza pa 2.15 p.m.

E ultimo partido cu ta cuminza pa 4.00 p.m. lo bay entre Armstrong S.B.T. y Exstacy S.B.T. cu tambe ta un revancha grandi pa cahanan di cerbez.

Otro partido pero di domino tambe lo bay ta un revancha entre di Setar domino team y Madiki Kavel All Stars domino team. Den nan ultimo partido Madiki Kavel All stars a gana e team di Setar y Setar a pidi pa revancha y diadomingo awor piedra di domino lo bay skeiro. Lo bay tin bon musica di disco henter dia y Etty Toppenberg e campeon di entretenimento lo deleita un y tur cu su bon musica.

Terrible Tuesday Thunder Riders cu free ride diadomingo awor

STA. CRUZ -- Diadomingo 25 November 2007, TTT ta organiza un free ride. Reuniendo for di 10or am na Urataka Center. E ride ta sali 11or di mainta en punto y lo pasa den districtonan di Aruba. Lo tin dos stop pa refresca y lo termina 3or di atardi na e sitio di BBQ panoord di Drive Inn esta B55. Lo tin barbecue na un prijs atractivo di Afl. 14.50 pa uno.

No tin inscription fee. Por favor considera esaki como un invitasion personal y ban promove e ride aki na un forma sano y sigur.

Reunion general pa miembronan di ARRUWAC

STA. CRUZ – Tur miembro ta keda cordialmente invita pa un reunion general anual di miembronan di ARRUWAC.
Esaki lo tuma lugar dia 24 di November, 2007, den The Old Cunucu House, cuminzando di 8'or pa 11'or di anochi.
Puntonan di agenda lo ta lo siguiente:
1. Apertura
2. Participacion
3. Relato Financiero di e tesorero
4. Relato annual di e secretario
5. Otorgamento di premio pa e atleta y voluntario di aña.
6. Eleccion di directive nobo.
7. Clausura.
Dinner: Introducido: Afls. 25,-.
Tur miembro mayor di 18 aña por postula nan mes pa presidente of un puesto di directive no mas tarda cu dia 22 di November, 2007.
Pa reservacion tuma contacto cu Rafael Lopez na 5941412 of cu Vanessa Tromp na 5935801.
Of via e-mail: arruwac@hotmail.com of arruwac@gmail.com, prome cu dia 22 di November, 2007.

Transmision internacional baseball via bo radio 1270



STA. CRUZ -- Diabierna 23 y diasabra 24 di November 2007 e crew di bo guia deportivo lo ta bibo y directo for di Curaçao cu transmision di baseball AA na unda e seleccion di Aruba lo ta enfrentando esun di Curaçao.
Bo 1270 lo tey pa deleita nos oyente cu e partidonan aki caminda Alex y Amador lo ta biahando awe pa trece pa nos oyentenan.

E prome partido ta programa pa awe nochi 8'or. Prepara e radio y sinta disfruta yugada pa yugada di e partido aki.

Resultadonan di Liga Vruminga y Wimpiri 2007 di fecha 16, 17 y 18 di November 2007

STA. CRUZ/ Willemstad -- Den e clash di weekend Sta. Maria Benjamin Security perdi 2-7, den un bon wega yena cu tension, ta bin di atras pa gana Marchena Hardware 10-8. Den otro wega cayente Suffisant Boys USG Inbuild ta bin tur cu tin pa Marchena Hardware, pero ta perde 7-3. Suffisant Boys ta perde nan di dos wega di e weekend 5-4 contra di Sta. Maria Benjamin Security. Finalmente e ekipo di Koral Specht Op & Top, cu no tin chens di clasifica mas ta cay venci 7-1 contra Marchena Hardware.

Den e weekend cu ta bin Liga Vruminga lo cuminza cu su playoff entre e prome 3 ekiponan. Marchena Hardware, Sta. Maria Benjamin Security y Suffisant Boys USG Inbuild lo hunga un vuelta di round robin contra di otro. E prome partido lo ta diasabra 24/11 y lo bay entre e ekiponan di Sta. Maria Benjamin Security y Suffisant Boys USG Inbuild. Diadomingo 25/11 Suffisant Boys USG Inbuild lo topa Marchena Hardware y diabierna 1/12 e eterno rivalnan Marchena Hardware lo hunga e delaster wega di e round robin contra Sta. Maria Benjamin Security. Diasabra 2/12 lo cuminza cu e prome wega di final cu lo ta un best of three.

Nos ta invita tur amante di bon baseball di mucha pa bin waak nos muchanan den accion.

E programa pa e weekend di 23 di November 2007 lo ta sigiente (tur wega ta hunga na Frank Curiel Ballpark).

Diabierna 23-11
(Wimpiri) 18.00 Jandoret Stars Fria – Saliña Happy Clothes
(Vruminga) 9.30 Koral Specht Op & Top - Sta. Maria Benjamin Security

Diasabra 24-11
(Wimpiri) 14.00 Sta. Maria Karneseria Alivio - Buena Vista Braves USG Inbuilt
(Wimpiri) 15.00 Brievengat Bommers - Sta. Maria Radio Krioyo
(Vruminga) 16.00 Marchena Hardware – Koral Specht Op & Top
(Vruminga) 18.00 Sta. Maria Benjamin Security – Suffisant Boys USG Inbuild (Playoff)

Diadomingo 25-11
(Wimpiri) 11.00 Saliña Happy Clothes - Sta. Maria Radio Krioyo
(Wimpiri) 12.00 Koral Specht Op & Top - Sta. Maria Karneseria Alivio
(Vruminga) 13.00 Suffisant Boys USG Inbuild - Marchena Hardware (Playoff)

Patronisa pa: Alexander

Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac	[redacted]
1. 7588	1. 4958	1. 1760	2656	0569	
2. 6391	2. 3744	2. 8931	Super 4	Signo:	
3. 7536	3. 5644	3. 2601	7477	Piscis	

Sto. Domingo			

Top95 SOLO Di Pueblo

Lotto Di Dia	06	11	13	19	24	Ganador

Lotto						Letter	Number	Ganador

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.

Pa e dia aki, tuma importancia bo personalidad, bo humor y parti fisico. Dinamismo, impulsividad, actitud. Den e moentonan ey, lo bo sinti bo mes interesa pa futuro di humanidad y pa e desaroyo di un spiritualidad fuerte.

Piscis: 21Feb.-20Maart.

E cambionan di dia tin di haber cu bo intimidad. Lo bo busca pa tab o so. Solidaridad, yuda otro. Novedadnan di bo pareha of di negoshi den sociedad.

Aries: 21Maart.-19April.

Awe e cambionan lo ta relative na amistad, actividadnan hunto, ideanan comparti. Dia di speranza tambe. E karma di responsabilidad di e momentonan aki lo dunabo responsabilidadnan cu bo tata of grupo familiar.

Tauro: 20April.-20Mei.

Durante e dia aki, lo bo biba cambioan den bida profesional, actividad y relacionnan nobo. Trato cu hefe y cu bo mama. Curso den cual respet y reconocimiento lo yega den bo trabao.

Geminis: 21Mei.-20Juni.

Awe e viahenan, stranhero, spiritualidad y estudionan lo ta importante. Filosofia, religion y pensamentonan profundo. Etapa di habilidad pa scirbi cartanan amoroso of poema.

Cancer: 22Juni.-22Juli.

E asuntonan di awe tin di haber cu lo hereditario, lo legal, papel y tramitenan. Tambe sexualidad, miedo of temanan di mas aya. Durante e etapa aki, e karma lo hacibo tuma responsabilidadnan personal.

Leo: 23Juli.-22Aug.

Awe e cambionan lo ta relative na sociedad, na lo demas y na bo pareha. Tur cos lo girna rond di nan. Gracia personal y maneranan agradabel, cuidao cu narcisismo.

Virgo: 23Aug.-22Sept.

Awe e cambionan lo ta den salud y trabao. Situacionnan relative na convivencia laboral, cu compañeronan of riba e tipo di trabao cu ta realize. Algun nervio, lo bo sinti bo mes inquieto y cu gana di bisa loke bo ta pensa.

Libra: 23Sept.-23Oct.

Durante e dia aki lo bo biba cambionan den relacion na bo noviazgo y na yiu. Creatividad, actividad, diversion y salidanan. Mientras cu e luna aki dura, lo tin aislamento voluntario, deseonan di medita.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Awe e cambionan lo ta riba propiedad, dia hogareño. Temanan cu tat rata cu tata of cu famia en general. Noticianan di amigo. Bishita y reunion cu nan.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Cambionan den pensamento, comunicacion, relacionnan cu bisiña of rumannan, viahenan cortico, lo ta asuntonan di dia. Viahenan di placer, vooral afor. Conoce lugarnan nobo.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.

~~Awe tur asunto tin di haber cu placa, ganashi, actividadnan di negoshi y valornan. Cambionan den bo humor, lo bo ta desea di ta lider di un forma excentrico of diferente.~~

Tempo:

Tempo: Cielo ta por lo general parcialmente nubla. Durante oranan di madruga y mainta temporalmente hopi nubla cu algun awacero local.
Biento: Modera for di direccion generalmente oost; forza 3 te 4 (12 te 28 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia y durante awacero de ves en cuando basta fuerte te fuerte; forza 5 te 6 (29 te 49 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general: Durante proximo 24 ora temporalmente mas nubia lo pasa riba nos islanan. Algun di esakinan lo ocasiona specialmente durante di madruga y mainta algun awacero local riba cierto parti di nos islanan.
Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre 1.0 y 2.0 meter (3 y 7 pia).

Cazuelita Provenzal di pisca

Ingrediente
4 filet di pisca
Manteca of margarita
1 cuchara di extracto di tomati
Un diente di knoflook
200 gr. di crema di lechi
Keshi raspa

Preparacion:
Corta e pisca den dao, hasanan den manteca, kitanan for di candela y ponenan den cazuelitanan hunta cu manteca. Agrega na e panchi e knoflook corta chikito, e extracto, e crema, salo y pepper. Mescla y bashe riba e pisca. Esparci ariba, e keshi raspa y gratina cu un forno fuerte, cu a wordo cendi prome cu a cuminza cu e preparacion di e pisca.

Pa bo informacion

Cabaynan por mantene nan mes drumi para sin cay.

Resultado Competencia "Mars & Excerstie Scouting Aruba 2007"





STA. CRUZ -- Despues di e instalacion di Hoofdbestuur di Scouting Aruba e gruponan di Scouting Aruba a tene un parada di marchamento direccion di Mc Donald Noord y regresa.

Durante di e parada huradonan a huzga cada grupo riba nan disciplina riba caminda y e grupo cu ta mas anima. E gruponan cu a participa na e parada di marchamento ta:

1. Baden-Powell di Madiki,
2. Cacique Macuarima di Santa Cruz, cu su drumband
3. Casibari di Paradera, cu su drumband
4. Kimbal O'Hara di Piedra Plat,
5. San Dominico di Noord,
6. Ora Ubao di Tanki Leendert, cu su drumband
7. San Martin de Porres di Buena Vista,
8. Santanero di Dakota
9. St. Joris di San Nicolaas,
10. St. Paulus Michael di San Nicolaas
11. Sonrisa grupo di nos hendenan special di Pavia,

Grupo mas anima durante e parada di marchamento a resulta grupo St. Joris, di San Nicolas y e grupo mas disciplina durante di parada di marchamento a resulta grupo St. Paulus Michael, di San Nicolas.

Riba e parkeerplaats di Tony Roma's a den un ambiente hopi ameno a tene e competencia entre e gruponan cu a bin bon prepara pa competi den "Standaard Commando's" & "Model demonstratie ".

Den e competencia di Standaard Commando's Horde cu ta e muchanan entre 7 y 11 aña a sobresali na 1st lugar Grupo Ora Ubao y na 2do Lugar Grupo San Martin de Porres.

Den competencia di Model Demostratie, cu ta caminda e muchanan ta duna un show di creatividad cu nan por den marchamento y commando's a participa solamente un Horde cu ta Grupo Ora Ubao cu automaticamente a ricibi su trofeo como e 1er lugar.

Den e competencia di Standaard Commando's Troep cu ta e hobennan entre 11 y 15 aña a sobresali den Standaard Commando's na 1er lugar Grupo St. Joris y na 2do Lugar Grupo St. Paulus Michael.

Den competencia di Model Demostratie Troep a sali na 1er lugar Grupo St. Paulus Michael y na 2do Lugar Grupo St. Joris.

Instructor mas diciplina cu a keda den persona di e lider A.W.L. Julisa Boekhoudt, wnd Akela Grupo Ora Ubao.

E actividad a termina cu e precioso show di awa di Paseo Herenecia despues cu e gerentenan di Paseo Herencia , Srta. Ruthlene Flemming y su colega cu a haci entrega di e trofeonan. Huradonan tabata agente policialnan Carlos Hodge y Andy Young tambe HKC Training, Vorming en Programma John Hessen. Sr. Carlos Hodge no a perde e oportunidad pa duna tur e scoutnan un palabra di elogio pa nan presentacion riba caminda y durante e competencia y stimula nan pa sigui riba e bon caminda cu nan a scoge di ta un scout cu ta duna su frutonan na nos comunidad y pa nan sigui desaroya nan habilidad di marchamento cu sigur ta demostra nan disciplina. Tambe el'a duna elogio na e lidernan cu ta inverti nan tempo liber pa prepara e muchanan.

Scouting Aruba kier a gradici un y tur cu di un of otro manera a haci nan maximo esfuerzo pa e actividad di instalamento, parada & competencia di marchamento por tabata un exito, e.o Paseo Herencia cu a habri su portanan pa nos por a tene nos actividad na nan prestigioso compleho comercial. Taste of Belgium pa a sirbi su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr. F. Refunjol. Sr. Johnny Kock di Admiral Shipping Agency pa e trofeonan. De Veer & Sons pa e Gatorade cu e scoutnan por a saborea despues di e parade. Bright Bakery pa e rebaho di prijs pa cu e krentenbollen. Tony Roma's cu a permiti nos usa nan luga di parkeo pa cu e competencia. Sin lubida nos cuerpo Policial cu semper ta coöpera cu nos ora di nos actividad conhuntamente cu DOW cu ta percura pa seguridad di nos scoutnan riba caminda. Gruponan a reta otro caba pa otro aña bin pa trofeo. Un pabien na cada scout y lider cu a haci nan maximo esfuerzo pa representanan grupo durante e actividad aki y sigui practica pa cada biaha nos ta mihor presenta.

Sinterklaas cu tur su Pietjes den Caya Grandi

STA. CRUZ -- Sinterklaas ta bin atrobe den Caya Grandi. E diasabra 1 di December, 2007, MAMBO ta invita tur nos muchanan pa hunto nos por ricibi Sinterklaas cu tur su Pieterbaasjes den Caya Grandi. E lo bin, manera tur aña, den parada desde comienzo di Caya na La Linda di mucha y lo cana den full Caya bay te na Arcades Playgrounds pa por saluda tur e muchanan cu a bin pa waak e. Eynan e lo bay pa join e fiesta di Sinterklaas caminda lo tin hopi mucha wardando riba dje.

Mambo e dia ey lo tin caya cera pa trafico y lo tin hopi special oferta pa Sinterklaas haci su compras den Caya Grandi. Sinterklaas si sa cu ta den Caya principal ta unda tin di busca tur su regalonan pa Aruba su muchanan.

Pa cu e fiesta di Sinterklaas, Sint a primimti di yega pa 4'or cu su 10 Pietjes. Pierewietje lo tey pa canta algun cantica pa Sinterklaas y tur mucha cu kier canta of conversa cu Sint por bin registra pa haya un afspraak cu Sint.

Pa registra por pasa na Coffee Break entrante di awe of por yama na 588-5569 of 964-0222 of por email bo registracion tambe na arcades@setarnet.aw.







Certified ta yama bonbini na periodo di fin di aña cu gaita Amistad

STA. CRUZ -- Tur aña Certified ta prepara den grandi pa asina yama e temporada di pasco y aña nobo bon bini. Certified ta celebra mane tur aña e temporada aki cu diferente actividad y gruponan di gaita. E gruponan di gaita lo ta tocando na Certified tur siman di 24 November te cu 29 December. Tur siman riba diasabra lo tin un grupo di gaita ta tocando na Certified pa asina pone nos den e ambiente di pasco y fin di aña. E diasabra aki dia 24 November nos lo cuminza cu e prome grupo di gaita, cu ta e grupo 'Amistad' cu a caba di estrena nan CD. Grupo 'Amistad' lo ta tocando di 6'or atardi pa 8'or anochi. Nos ta invita henter pueblo di Aruba pa bin Certified pa asina hunto nos sinti e ambiente di pasco y fin di aña cu ya ta tur rond di nos!! Y naturalmente ta corda tur mucha y nan mayor riba e 'Mega fiesta di Sinterklaas di diasabra, unda tur mucha ta haya un regalo.'



Grupo di Gaita Amistad







Dia di Mucha grandemente celebra na Playa Pabao

STA. CRUZ – Diamars dia 22 di November nos a celebra na Aruba dia di mucha. Pa e motibo aki directiva di Centro di Bario Playa Pabao a organiza un actividad pa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general. Mas cu 600 mucha a acudi na e actividad cu sigur tabata un exito grandi. E actividad a cuminza cu e himnonan di Aruba y di Playa Pabao. Despues sr Dennis Burke, presidente di Centro di Bario Playa Pabao, a dirigi su mes na e muchanan. Sr Burke a felicita e muchanan riba nan dia y bay den extenso riba e importancia di e dia aki y e motibo pakico mester a bin cu derechonan di mucha. Un rato despues a habri e pool, trampoline, dino jump y e muchanan a cuminza goza di nan dia. Sint y su Pietnan tambe a bin cuminda e muchanan y felicita nan riba nan dia. Sobrinitos a habri e show "Di Mucha Pa Mucha" sigui pa Humphrey Obispa. "Klompi di Sucu" cu ta un grupo di baile recien naci tambe a forma parti di e show y e hoben Carol Croes cu a duna un bunita presentacion. E grupo di Lynette

Do Nacimiento y Chaz Dancers a haci un cos cu e muchanan di Playa Pabao. Despues di cada baile nan tabata grita otra otra. Lamentablemente e ora di ocho'or a yega y mester a clausura e actividad aki. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta gradici Cede-Aruba, Brandweer-Aruba, voluntario, hobennan cu a participa na e show di "Hubentud Pa Hubentud" cu e contribui ba haci e dia aki un exito.











Charella Lopes cu su videoclip di Pasco 2007 Ambiente Di Seu







STA. CRUZ -- Diadomingo despues di un siman di bautismo di e produccion di Charella Lopes nos cantante di 13 aña di edad a sa di uni famia y conocirnan hunto pa asina nan trece e tema di Fin di Aña 'BAN AWO' den un estilo unico y bunita cu un grupo di baile di Aruba bao di e nomber di Masiduri cu a haci un bunita presentacion cu Charella pa loke ta su videoclip y a wordo graba pa Binit Studio bao direccion di Gleison y Crew cu sigur lo bay ta un hoya di Videoclip en conexion di su 5 aña cantando pa e comunidad Arubano y Antiyano, Charella Lopes ta conoci cu su diferente temanan cu a sa di dal duro na Aruba y Antiyas entre otro: Riba un trip, Candela, Kibra Curpa, cushina di mami, bochincha y hopi mas, y sigur nos kier a gradici un y tur cu durante e 5 añanan aki a apoya nos artista local grandemente y sigur den un ambiente unico y bunita cu semper e hobencita aki di apenas 13 aña di edad cu ta deleita un y tur cu su bon musicanan, Diasabra den e programa na Aruba 'Preparando pa Fin di Aña' lo estrena e Videoclip aki cu sigur tur hende lo ta sperando grandemente riba



dje y alaves nos por mire via canal 13 di TDS na Bonaire y Curaçao, Aruba ta hopi orguyoso di bo, Charella sigui asina den e ambiente cu semper bo ta trece pa un y tur, dia 9 December 2007 Charella lo ta actuando na Bonaire den un tremendo show espectacular y alaves tambe na un festival di canto cu musicanan di Pasco pa un y tur, un danki na tur e sponsornan y specialmente na Bright Bakery, Kong Fui Super Center y specialmente na Tiara Air cu ta zorg pa e viahe di Charella na Bonaire, pesey pueblo di Bonaire keda pendiente dia 9 December, Charella Lopes lo bin duna su presentacion completo pa boso tur y den un ambiente di SEU loke cu su tema nobo ta pa un y tur, masha danki na boso tur miembronan di prensa skirbi y televisionnan cu semper a apoya

Charella Lopes grandemente. Di antemano masha masha danki.

Paranda Ta Nos a bautiza su CD





STA. CRUZ -- Diasabra ultimo na residencia di famia Croes na Sero Pita grupo Paranda Ta Nos a bautiza nan CD “Parandia Cu Nos”. Na entrada tur invitado a ricibi un glas di sangria y tambe chuculati Ferrero Rocher. E anochi a sigui ora cu e integrantenan di Paranda Ta Nos a yega den Paranda Bus y pasa meymey di tur invitado y prensa pa subi scenario bunita decora cu adornonan di Kerstboomlandia y asina resona prome cancion cu sonidonan perfecto y effect di luz di Elite Productions. Despues a sigui cu e parti oficial unda cu Ruben Garcia hunto cu Cherryldine Muller a anuncia Sra. Angeline de Ron-Tromp como madrina y Sr. Clifton Ling, propetario di Ling & Sons, como padrino. For di un basket e madrina y padrino a saca e CD unda cu Kenneth y Vivienne a yega cu e sangria pa asina bautiza e CD. E basket ta simbolo di e proyecto 2007 paso semper Paranda Ta Nos tin e lema “Bo tin cu duna, pa bo ricibi bek”. Mescos cu Paranda Ta Nos ta haya apoyo for di su patrocinadornan, tur aña Paranda Ta Nos ta duna bek den forma di un donacion na un instancia caritativo e.o. Rode Kruis, Fundacion Sonrisa, Women’s Club of Aruba y Fundacion Respetami. Pero e aña aki Paranda Ta Nos mes lo drenta den pueblo pa asina reparti basketnan pa nos hendenan di menos recurso.



Alaves Paranda Ta Nos a anuncia cu dia 9 di December venideronan lo reparti e basketnan y cu si tin cualkier comerciante cu kier participa den nan proyecto, por tuma contacto na 5680999 of 5946444 of 5920205 of 5938167.

Paranda Ta Nos a termina e anochi cu dushi ambiente y tambe a anuncia cu nan CD “Parandia Cu Nos” ta obtenibel pa solamente 25 florin como regalo pa e pueblo di Aruba y a gradici tur invitadonan, patrocinadornan y prensa presente.

Bike tour IDEFRE
Sinterklaas riba bicicleta dia 2 December na Centro di Bario Brazil

STA. CRUZ -- IDEFRE e aña aki a haya un carta di e homber Santo “Sinterklaas” cu e ta desea mira hopi mucha core den un parada di bicicleta. IDEFRE como instancia pa deporte y movicion ta organiza e bike tour pa “Sinterklaas”. Esaki ta tuma lugar dia 2 di December y lo tuma lugar den e bario di Bazil cuminzando pa 9:30or mainta na Centro di Bario Brazil.
Inscripcion ta Afl 5,-- p.p cu ta inclui un t-shirt di Sinterklaas, un pakete di cos dushi, juice y tambe un banchi di registracion pa pone na man.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Junior Dake na IDEFRE 5824987 of mail idefre@aruba.gov.aw
Ruta di e “Sinterklaas Bike Tour” di IDEFRE (P.I.A)
E actividad ta cuminza na Centro di Bario Brazil cu Sinterklaas dilanti di e grupo di bicicleta, bay p’ariba direccion pa Palo Marga. Na Palo Marga tin un stop (pausa di 5min) caminda cu e participantenan ta haya algo pa refresca. Ta sali bay bek direccion zuid te na rotonde di Palo Marga bay pabao te na t-kruising di Weg Sero

Blanco y Weg Sero Preto direccion zuid te na Caya Jose Geerman bay pabao te na cruzada di T Caya Brazil bay noord te na parcela Brazil 169, bira man robez y termina bek na Centro di Bario Brazil. Unda lo tin hopi sorpresa pa tur partricipante.



Ta Huur

Un apartment, semi muebla, 3 kamber, 1 baño, sala y comedor.
Afls. 850 pa luna, mas Afls. 850 deposito.
Pa informacion yama 7418836 of 5931307
Sabana Basora – Pos Chikito

Nov. 20, 21, 23

Peña Drafting

Pa taxatie rapport y traha mapa, pasa na Sabana Grandi 40, Santa Cruz.
Of yama na 5942122 of 5852222

Nov. 17, 19. 20. 21, 22, 23

Nov. 22, 23, 24

Di un trahador di cas pa weita pa cas y haci cuminda, na Santa Cruz 64
Tel: 5858132

Cafe de Spiegel

Nov 22, 23, 24

(Papilon 15)
Ta presenta
Un grandioso partido di domino cu un dushi plato di cuminda, despues ta baila cu e grandioso banda "BADU" di 4'or di atardi te cu 9'or di anochi.
Dia, 25 di November, diadomingo.

Ta Bende

1 cooler 3 porta Afl. 1.000,-
1 cooler 2 porta Afl. 500,-
1 Mercedez Benz 140 D pa piez1 Mercedez Benz bus diesel1 Ford Van pa piezaAfl. 2.000,-
Por yama 743-8086

Ta Bende

Nov 22, 23, 24, 26, 27, 28

Un cama Afls. 650,-, nobo
Un commode Afls. 400,- pa baby
Practicamente nobo y tambe un stroller Afls. 275,-
Tel: 5630102 - 5637242

Ta Bende

Nov 22, 23, 24

Chevrolet Lumina 1996
4 porta AC
Afls. 4000,-
Cel: 5688826

Ta Busca

Un cacho macho di rasa King Corso of Cane Corso pa raza
Pa mas informacion
Tel: 5672583

Ta Busca

Un Live In (Interna) pa cuida un sra. na cama y haci cas limpi.
Tel: 5666094

Nov. 20, 21, 23

OFERTA

Nov 22, 23, 24

Carmen Hairdress Beauty Salon
Santa Cruz 36-H

Corte di cabey 25,-
Highlite 30,-
Cabey Largo 75,-
Straight Cabey 50,-
Cabey largo 75,-
Manicure & Pedicure 50,-

Tel: 5855754 – Cel: 5632019

Te Koop

Honda Odessey
Bouwjaar 2002
7 Personen Van
In goede conditie
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 10.500,-
Auto is zichtbaar bij Papa Johns Pizza
Voor meer info, cel: 7417712



Ta Bende

Un shimis di bruid 1 biaha bisti,meskos nobo.
color blanko-borda na man.
size xl.f.1500,-
contact:5875754

Ta Bende

Set di rotan di sala y comedor (6 persona), den bon condicion!
Tin mas of menos 20 pida.
Si ta interesa, yama 5927950.

Embahador di Bon Voluntad y Bishitante Distingui nombra na Costa Linda Beach Resort



STA. CRUZ -- Na Costa Linda Beach Resort tabata tin un ceremonia pa honra dos pareha cu tin hopi aña ta bishita nos isla. Aruba Tourism Authority a honra Sr. Ken y Sr. Linda Thomas como Embahador di Bon Voluntad. E pareha Thomas tin 33 aña consecutivo ta bishita nos isla. Sr. Ken y Sra. Linda Thomas ta procedente di New Jersey. E prome hotel cu nan a yega di hospeda ta Aruba Caribbean Hotel & Casino, awendia e ta Radisson Aruba Resort & Casino. Nan comenta cu nan a bishita Aruba tempo cu Basiruti Beach Hotel ainda tabata existi. Tambe nan a yega di hospeda na Playa Linda Beach Resort y Casa Del Mar. E pareha Thomas a comenta cu e razon mas principal pa bisihita nos isla ta cu e Arubiano ta hende agradabel y cariñoso, e bunita beachnan, excelente clima, y un vacacion cu nan por relax. E otro pareha cu e ser honra ta Sr. Peter y Sra. Chyllene Waters. E pareha Waters a ser honra como Bishitante Distingui. Nan tin 10 aña consecutivo ta bishita nos isla. Sr. Peter y Sra.Chyllene ta procedente di Pennsylvania. Nan a expresa cu e razon principal pa bishita nos isla ta pa e hende cariñoso di Aruba, bunita beachnan, e bon cuminda di restaurantnan, por ultimo e]excelente clima.

Sr. Castro Perez, representante di ATA a duna un discurso pa gradici e parehanan pa nan lealtad y aprecio demonstra na nos isla y esaki tabata den presencia di e personal y gerencia di Costa Linda Beach Resort.

Grupo San Dominico Noord ta invita e muchanan di Noord pa bin celebra Dia di Mucha na Centro di Bario Noord

STA.CRUZ--Diasabra awor, 24 di November Grupo San Dominico Noord (GSDN) su lider y miembronan ta invita e muchanan di Noord pa bin celebra Dia di Mucha hunto cu nan na Centro di Bario Noord di 2'or pa 6'or di atardi.

Entrada ta gratis solamente un smile y bon comportacion pa hunto nos clebra Dia di Mucha.

Nos lo tin un Dinojump pa e muchanan chikito, cortesia di Disney Recreation na Washington. Pa e hobennan nos lo tin un Trampolin cortesia di Famia Luidens. Rainbow Adelin Trimon – Geerman & Hawkeye Rudolf Angela (Lidernan di Bevers) a prepara wega pa tur mucha entre 5 & 7 aña. Akela Marie-Lus Sprok & Baloe Xiomara

Christiaans (lidernan di Horde) a prepara wega pa e muchanan entre 7 pa 11 aña. Hopman Sprok tambe a prepara wega pa e hobennan entre 11 pa 15 aña. Chief Anthony Ridderstaat ta warda tur adolecente entre 15 pa 17 aña pa pasa waak kico tur un Explorer ta haci. Scouting ta un metodo di educacion cu ta contene su parti educativo, recreativo, religioso y social. E aña aki GSDN a scoge pa celebra

Dia di Mucha hunto cu e muchanan di e bario di Noord, asina tur por haya e oportunidad di disfruta un tiki di loke un Bever, Welp, Verkenner y Explorer ta haci den scouting.

Mayornan ta keda invita pa pasa cu nan yiu na Centro di Bario Noord y pasa un atardi ameno den ambiente di celebracion dia di nos muchanan cu ta nos futuro di mañan.

Lo tin oportunidad pa haya informacion di Scouting y mayornan cu ta desea por inscribi nan yiunan na e mesun momento.

Banda di e weganan scout, nos lo tin grabelton, touwtjestrekken y roulette cu diferente premio pa reparti danki na tur e comerciantenan cu ta coöpera cu nos muchanan, tambe nos lo tin kaarchi pa bay waak show di Shrek pa rifa entre e muchanan presente.

Magalie Parties Center lo tey pa reparti sucu pa e prome 50 muchanan cu yega. E muchanan lo ricibi diferente boca dushi y si ta desea mas mayornan lo por cumpra esaki pa treat e muchanan.

GSDN ta warda e muchanan di bario di Noord pa bin celebra Dia di Mucha hunto cu nan miembronan.

Comerciante cu ta desea di coöpera cu nos muchanan por tuma contacto cu Lider di Grupo Akela Sharlyn Tromp- Farro na Tel 586-3396, Cel 993-0834. Den nomber di e muchanan danki pa boso coöperacion.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi luz y salbacion"

A fayece inesperadamente:

John William Wathey

Mihor conoci como:
"Lompie","Sonny" of "Son"



* 26 December 1935 + 21 November 2007

Na nomber di su esposa:
Mercedes L. Wathey-Santos Nolberto

Su yiunan y yiunan di crianza:
Freddy, Glenda y yiunan
Harold, Tutty y yiunan
Lillian, Albert y yiu
Franklin, Donna y yiunan
Shirley, Ramy y yiu
Elizabeth, Braulio y yiu
Allison Geerman

Su ruman: Jeannette Wathey yiunan na St. Maarten
Tata di crianza: Agusto Gumbs y familia na Curaçao
Su suegra: Vicenta Nolberto na Santo Domingo
Su tanta: China Maduro y esposo y yiunan
Su nietanan y nietonan:
Harold, Cathey, Maryann, Joanna, Gerald esposa y yiu, Edward, Rachell, Steffany, Jessica.
Su bisanietanan: Luarrienne, Keyla, Gezienne.
Su Sobrina: Merugia Van Dinter na St. Maarten
Su Sobrino: Junior Van Dinter y famia na St. Maarten
Su swa y cuñanan na st. Domingo y Curaçao
Su primonan y primanan na Aruba, St. Maarten, Hulanda y Merca
Su comernan y compernan
Su Ihanan: Vito Petrochi, esposa y yiunan
Melton Boezem
Su ayudante: Herminia De La Cruz
Su man drechi: Juan Tromp y famia
Su bon amgio: Julian na St. Domingo
Demas famia: Wathey, Santo-Nolberto, Geerman, Helder, Petrocchi, Arends, Van Dinter, de Cuba, Gumbs, Vlaun, Chance, Kuipir, Peterson, Antonnissen, Schenker, Pieters, Van Wijk, De Wever, Ras, Kock, Lampe, Dubero, Boezem, Dupersoy, Maduro, Arrindell, Filed, De La Cruz, Nova, James, Tromp, Harms, Blijden, Oduber.
Tur si empleyadonan di WATCO su Ex-empleadonan di ANIS y ACISCO
(Danny Leerdam, Eddy Fun-A-Fat)
Su bon bisiñanan: Leo-A Cham, Carty Varlack

Y demas famia ta invita tur su bon amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 27 November 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolas.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita.
Si pa un motibo of otro nos por a lubida un famia nos ta pidi nos disculpa.
Adres pa condolencia:
Mount Scenery Straat #23
Di 7'or - 9'r di anochi.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde,
E a ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza."
Psalmo 23: 1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento den Cristo Hesus di

Lutgarda Anthony-Gil

Viuda di defunto Shorombo Anthony
Mihor conoci como: "Mama Lu"
*16-06-1930 +21-11-2007



Na nomber di:
Su rumannan: Maria Arrindell-Gil
Candida Maria Gil na Santo Domingo
Su yiunan: Gerda y esposo Robby Noguera
Martina y esposo Roy Everts-Anthony na Curaçao
Marisa Arrindell
Raul y esposa Betina Albertus na Hulanda
Su nietonan: Clemente Krosendijk y Heidi
Joanne Krosendijk
Saturnino Albertus, Quincino Albertus, Charvella Albertus,
Chamisha Albertus, Chauncy Albertus na Hulanda.
Roy-Anthony Everts, Lionel Eisden, Celisia Everts na Curaçao
Bisanietonan: Genaro, Junior, Sanella, Richinel, Shareldin, Esheline
Su sobrinonan: Elena y Franklin Gilkes-Arrindell
Roy Arrindell
Mayra y Ricardo Tross-Arrindell
Juan Bolto Arrindell
Ramon y Elba Arrindell
Su cuña: Sira y esposo Encho Padilla-Anthony
Su Iha: Edna y esposo Nelson Hooker-Albertus
Su bisiñanan: Antonieta y Rodulfo Kock, Sita y Silo Anthony, Lucia y Marcel Cornelia, Judith van Aanholt, Raquel y Hendrick Wever, Teresa Williams, Angela y Walchi Krosendijk.
Su amigonan di cas: Wilson y Susanna Trujillo
Su ayudante: Lucia Ulloa
Demas famianan: Anthony, Gil na Santo Domingo, Santos na Santo Domingo, Martines na Santo Domingo, Noguera, Everts na Bonaire e Hulanda, Arrindell, Albertus, Krosendijk, Reed, Emmanuel, Padilla, Frans na Curaçao y Bonaire, Fullinck na Curaçao, Hooker na Curaçao, Winklaar na Curaçao, Zimmerman na Curaçao, Rama na Curaçao, Hernandez na Curaçao.

Ta invita demas famia, bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra 24 November 2007** pa **11'or di mainta** saliendo for di **Misa Santa Theresita pa Santana Catolico San Nicolas**
E resto mortal di **"Mama Lu"** lo ta reposa for di **9'or di mainta** den **Misa Santa Theresita na San Nicolas.**
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Un gradicimento special pa personal di medium care na Dr. Horacio Oduber Hospital.

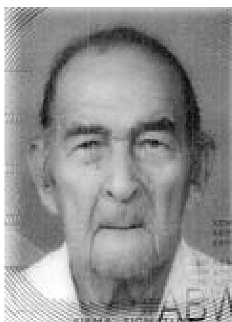
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di algun persona.

Adres pa condolencia:
Weg Sero Preto #48
Di 7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES FUNERAL HOME

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forza."***
Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos tata, suegro, welo, bisawelo:

Sr. Ruperto Angela



Vdo. di Catarina-Angela-Angela
Mihor conoci como: **"Betto" of "Padu"**
Na edad di 91 aña
Na nomber di su:
Madraza Sra. Vda. Mathilda de Cuba-Koolman;
Ruman: Sr. Juani de Cuba, Sra. y famia;
Swa grandi Sr. Alex Angela, Sra. y famia;
Yiunan:
Shonfi y Maria Angela-Rasmijn y yiunan;
Jati Angela y yiu y Melinda Wouter;
Chito y Lenni Angela-Naranjo y yiunan;
Rigo y Roosje Angela-v/d Linde y yiunan;
Anchi y Elio Nicolaas y yiunan;
Haimy y Sita Angela-Jansen y yiunan;
13 nieto y nietanan; 1 bisanieto y 5 bisanietanan;
Mescos cu nieto: Jerryvan Steenhoven
Swanan: Agustin Angela y famia;+ Francisco Angela y famia;
+ Titro Angela y famia;+ Verona v/d Linden Angela y famia;+ Dedechi Wouters y famia;
Sra.Vda Maria Refunjol-Angela y famia.
Sra. Vda. Carmen, Sin Jago y famia
Pedro de Cuba, Señora y famia Famianan: Angela, de Cuba, Kock, Wever, Refunjol, Keur, Anthony, Ras, Croes, Wouters, Wouter, Arends, Rasmijn, Naranjo, Nicolaas, de Mey, v/d Linden, Jansen, Colina, Dabian, Koolman, Maduro, Harms, Paalman, Dirksz , Schwengle, Amaya, Thiel, Bisslik, Lopez, Lampe, Dammers, Thijssen, Hooker, Noguera, Henriquez, Werleman, Everon, Rosario, Geerman, Navas, Diaz, Tromp, Van Steenhoven, Thonissen, Sint Jago.
Bon bisiñanan:
Lang y Susita de Cuba y famia;
Nico y Diana Wever y famia;
Sranan. Tila, Nina y Chita Schwengle y famia.
Amigonan di cas:
Sr. Victor y Meme Winterdaal y famia;
Sr. Jozef Bislick , Sra. y famia;
Sr. Mario Everon, Sra. y famia;
Sr. Rafael de Cuba, Sra. y famia
Sr. Chani Primo Ras, Sra. y famia;
Sr. Johan Croes, Sra. y famia
Sr. Johan CroesPastoor Rene Villamora.Ta invita demas famia, bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna awor 23 di November 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa Santana Catolico na SavanetaFor di 2'or di atardi e restonan mortal lo ta reposa den misa Sagrado Curazon na Savaneta.Enves di manda flor of krans un donacion pa Huize Maristella lo ta altamente aprecia. Lo bay tin un box disponibel na misa.
Nos disculpa si nos a lubida famianan den nos tristeza.
Adres pa condolencia: Savaneta 256-C

Mama Chichi

Den oracion nos ta recorde, awe su fecha natal, nos ta recorda. Maske ausente semper den nos curazon y mente, Mama lo ta. Tur e angelnan ta yuda papa, awe canta Mama su fecha glorioso, hunto cu Papa Dios. Mama, nos ta recorda Mama cu bolo, hunto nos tur lo ora y canta feliz Cumpleañs, Mama. Drumi dushi den braza di Señor, awe riba



Mama su fecha natal.

Den nomber di tur yiu, nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan y rumannan, kier a invita un y tur pa un Santo Sacrificio di misa, dia 23 di November, 2007, pa 7'or di anochi na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz y despues pa un alabanza na Macuarima #107 pa 8'or y mey di anochi.

Fundacion Lotto pa Deporte

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di:



Lutgarda Anthony-Gil

Na bida tanta di Sr. Juan (Bulto) Arindell
Empleado di Fundacion Lotto Pa Deporte

Directiva, Gerencia, Staf y Personal ta manda sincero palabra di pesame na Juan y demas Famia

Cu Alma di Lutgarda sosega na paz.

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion y sosten na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima



Damasco Vrolijk
"Dama of Papai"

Tambe gradicimento ta bay na tur e personanan cu a manda flor, krans, tarheta, telegram y yamadanan telefonico.

Un danki na Algemeen Afdeling. Boso ayudo y sosten tabata un consuelo hopi grandi pa nos. Na Sra. Ida Tromp.

Na tur famia y amigo(a)nan cu ta hopi pa menciona un danki hopi special pa tur e atencion y ayudo.
Un danki grandi tambe na Agencia Funeraria Zepp Wever pa nan servicio unico y excelente.

Alaves nos kier a invita pa tres Santo Sacrificio di Misa.
Diasabra 24 November 7:00 p.m. na Misa Santa Filomena
Diarazon 28 November 7:00 pm na Misa Fatima na Dakota

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Sero Preto #29A (Paradera)

Na nomber di su yiu, nietonan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my shepard,
I shall no want"

With deep sympathy and immense sorrow, we announce the passing away at the precious age of 80 years of:

Francis Melford Williams Better know as: "Tex"



Left to mourn his loss are his beloved
Wife: Catharina Williams-Werleman

His children:
Alma & Rudy Oduber-Williams
Glenn Williams
Ted Williams
Rowena Williams
Henry & Mariela Williams-Dirks

His grandchildren: Jasmin Tromp in Holland, Shamila, Glenbert, Eunice & Eugene Williams, Sulaika Williams Guiseppe & Ghislaine Williams

His sister in New York:
Irene Kuklis & family
Alma Kosmy & family

His brother in law:
Hyacintho Werleman & family
Diego Werleman & family

His sister in law:
Petra Christiaans & family
Lucia Dijkxhoorn & family in Holland
Bernadetta Gagmon & family in Las Vegas

Nieces & nephews in Aruba, St. Maarten, U.S.A., Holland.

All his good friends, too numerous to mention
Related to families: Williams, Werleman, Oduber, Dirks, Geerman, Gagmon, Christiaans, Dijkxhorn, Halley, Peterson, Leo, Kuklis, Kosmy, Cotter, Lupo, Lejuez.

The funeral will take place on Monday 26 at 4 pm in Saint Theresita Church in San Nicolas and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas.

The body of the late "Tex" will be laid out at 2 pm in the Saint Theresita Church in San Nicolas.

We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.

Address for condolences will be
Thursday November 22nd & Friday November 23rd, 2007
from 7 pm – 9 pm
at Isaac Wagemakerstraat #14

Lieve Mayo,
Je hebt altijd voor ons
klaargestaan
Geborgenheid en liefde
heb je ons gegeven
Zo was je hele leven
Je was een schat voor ons
allen
Je te moeten missen zal
ons zwaar vallen.
In stil verdriet, maar
dankbaar dat zij rustig
is ingeslapen nemen wij
afscheid van een leven
vol herinneringen.
Op 76-jarige leeftijd is
na een leven vol liefde,
toewijding en zorg voor
hen die haar dierbaar
waren heengegaan
onze liefhebbende
moeder, grootmoeder en
overgrootmoeder.



Sheila Griselda van Veen weduwe van Jacobus van Veen

Gelegenheid tot
persoonlijk condoleren
zal zijn op
zaterdag 24 november
van 19.00 - 21.00 uur
te Ponton 38H.

Mayo zal in besloten
kring begraven worden.

Veel fijne herinneringen
verzachten onze smart.
Voorgoed uit ons midden
maar altijd in ons hart.

Jacques, Gisi, André,
Lettie, Alexander, Timme
Jacqueline, Sheila,
Gilbert

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos tata,welo y bisawelo stimá:



LEONCIO (NADI) VROLIJK
11 di April 1920 – 21 di November 2007

Na nomber di:

Su yiunan
Lourdes y Jaime Roos-Vrolijk
Ena Vrolijk
Calixto Vrolijk
Guillermo Vrolijk
Faro y Hellen Vrolijk-Maduro
Renato y Benita Vrolijk-Duarte
Leoncia Vrolijk
Cerilio y Natividad Vrolijk-Barreto
Rita y Rudolf Maduro-Vrolijk

Su nietonanJadir – Jair – Nerissa y John – Patrick - Roselyn – Yarmilla – Chandra – Maria Veronica - Renato Jr. – Maria Bonita – Maria Teresa – Marilus - Cherylaine – Edward

Su bisanietonan: John Howard – Tatiana Maria – Naishka – Axel – Cristopher - Cristian

Su suegraPatricia Tromp y famia

Su swa y cuñananVera Vrolijk y famia
Petra Noguera-Thiel y famia
Moonchi Vrolijk y famia

Su sobrino y sobrinanan – primo y primanan – comper y comernan – iha y bisiñanan

Amistadnan di cas: Maritza Duarte - Tutuy y Cosma Curiel – Johnny y Diana Vrolijk – Dominica\ Croeze – Florinda Croes – Rosa Croes - Sitah Pierlo – Nady y Mesi Carrion – Margo Croes - Tina y Emichi Maduro – Rudy Lampe - Ralph Goeloe na Corsou y demas amistadnan

Famianan: Vrolijk – Croes –Maduro – Croeze – Thiel – Roos – Duarte – Barreto - Tromp – Arends – Bedoya - Rosel –Erasmus – Curiel – Caster – Geerman – Gonzalez - Koolman – Willems – Webb – Peña – Carrion – Luidens - Dabian – Dirks – Flanegin – Pierlo – Goeloe – Quandt - Rasmijn – Ermstrang – Albertsz – Boekhoudt – Kock – Kelly- Herrera – Brete – Cuba – Angela – de Cuba – Ras – Duarte Saez na Venezuela y demas famianan;

Acto di entiero ta tuma luga diasabra, 24 di November 2007, pa 11:00 di mainta, saliendo for di Misa "Inmaculata Concepcion" pa santana Católico Pastoor H.J. de Vries na Santa Cruz. For di 9:00 di mainta e restonan mortal lo reposa den misa. Na luga di flor of krans, famia lo aprecia un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds y Wit Gele Kruis, pa cual lo tin un caha disponibel den misa.

Adres pa condolencia:
Balashi 17
Santa Cruz

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki, nos ta extende palabranan di gratitud na tur esnan cu a mustra atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra Vda Anna Croes Koolman mihor conoci como "Anita" of "Nita"

Gradicimento ta bay na tur persona of instancia cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, donacion, SMS y yamadanan telefonico sea di Aruba, Hulanda y Bonaire.

Un danki ta bay na tur famia y conocirnan pa e atencion, yudanza y consuelo brinda na nos durante e dianan aki.

Tambe nos ta gradici Dokter, Staf y Personal di Huize Maristella pa e bunita trabao cu nan a haci pa nos defunto durante tur e añanan cu e tabata eynan.

Un danki di curazon na Mementomori Funeral Home pa nan excelente servicio, Pastoor Rey, Randall Croes y Mariachi Lirio del Campo.

Alaves nos ta haci un invitacion pa 1 Santo Sacrificio di misa:

Diadomingo, 25 November, 2007, 9:00 am
Dia 25 di November anoche, 7:00 pm lo tin un rosario na cas Jamanota 14.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Den nomber di yiu, rumannan y demas famia.

Mementomori Funeral Home

Despues di un bataya a bay sosega den braza di Señor:



Austin Kenneth Ollivierre

mihor conoci como: "Austin" of "Olli" ex douanero

Na nomber di su:
Esposa: Angela Ollivierre-Gonzalez

Yiunan:
Rose y Raymond Celaire-Ollivierre y yiunan
Kenneth y Jenny Ollivierre-Donata y yiunan
Vina y Pieter van Geel-Ollivierre y yiunan na Hulanda
Cyril y Sheraldine Ollivierre-Frolijk y yiunan
Marlon Ollivierre
Beaulah y Byron Isenia-Silvania y yiunan na Curaçao

Nieta y nietonan:
Ryan, Rymer Celaire, Patrick, Jennifer Ollivierre
Rignald Kock, Reinout, Robin van Geel na Hulanda
Kimberly, Rashida, Aimae, Kendra Ollivierre
Geraint, Denzel Isenia

Mescos cu nieta: Alicia de Jongh

Rumannan:
Alicia Ollivierre y famia
Cyril y Marline Ollivierre-Tull y famia na U.S.A.
Rita Grant y famia
Amora Ollivierre na U.S.A.

Tantanan:
Sra. Vda. Nora Cijntje y famia na Curaçao
Sra. Vda. Magda Radermacher y yiu na Cruaçao

Mescos cu famia:
Aida y Marilis DiazRobby de JonghSobrino y sobrinanan, primo y primanan mucho hopi pa menciona.

Famia: Ollivierre, Celaire, Donata, van Geel, Frolijk, Isenia, Silvania, Tull, Williams, D'Arsie, Kock, Bassarath, Cijntje, Radermacher, Raap, Zichiel, Grant, Diaz, de Jongh, famia na Bonaire y Aruba y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 23 di November 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana Masonico "Acacia" den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home
diarazon 21 y diahuebs 22 di November 2007
di 7'or pa 9'or di anochi

Celebracion di 75 aña di Cecilia Willems





STA. CRUZ – Diasabra ultimo, famia y conocirnan di Cecilia Willems a reuni pa asina celebra e di 75 cumpleaños di e señora dama akinan. Un agazaho cu a dura te den oranan di madruga, bao di tononan di Millenium Band na Centro di Bario Lago Heights, caminda un y tur a goza sin fin. E fiesta riba su mes tabata un mango evento, ya cu tur decoracion tabata Orquidia, un bista sumamente precioso. Palabranan di felicitacion ta bin ainda di parti di su 3 yiunan, su nieto y bisanietonan y naturalmente di parti di Solo di Pueblo.











Sr. Peter y Sra. Joyce Baker nombra Embahador di Bon Voluntad na Renaissance Ocean Suites



STA. CRUZ — Recientemente Aruba Tourism Authority a nombra e pareha Peter y Joyce Baker como Embahador di Bon Voluntad na Renaissance Ocean Suites.

Sr. Peter y Sra. Joyce Baker tin 21 aña consecutivo ta bishita nos isla y nan ta procedente di estado di Connecticut, U.S.A. Sr. y Sra. Baker a expresa cu nan ta considera Aruba como nan segundo cas y nan ta gusta ora tur hende ta saluda cu un sonrisa.

E pareha Baker ta disfruta di e bon cuminda na e diferente restaurantnan, e bon clima y finalmente nos bunita beach cu e bahada di solo espectacular.

Na e ocasion special aki Sr. Castro Perez, representante di ATA a duna un discurso pa gradici e bishitantenan pa nan lealtad y aprecio demostra na nos isla, esaki tabata presencia di Sr. Roland Fingal, Concierge Clerk na Renaissance Ocean Suite.



Dia 23 di November '07, ta score su di 8 gol, KEVIN KENDRICK TROMP. Hopi pabien ta bin di su mami Mirla y papi Kenneth, pero muy en especial di su Baby sis Keylah. Hbd di tur su wela y welonan, su bisawela, su omo y tanchinan, tio Reynold y tanchi Naika, tur su primonan, specialmente Travis y Trevor, su amigonan di St Aloyisius klas 2A, tambe di su team ESTRELLA BABY y demas famia Tromp, Croes tur ta desea Kevin hopi aña mas di bida y salud, cu Papa Dios bendicione y corda bira mas bon mucha!!!





Awe 23 nov.07 Nigel Ras, e spiderman di nos cas ta haci 3 aña. E ta haya hopi sunchi di mami Nilsa y papi Giancarlos, dios bendiciionabo y dunabo hopi aña mas di bida pa yena nos hogar di alegria y fortaleze nos union familiar. Hurraaaaa! Nos ta stimabo hopi. Muaaa



Ayera 22 di November a cumpli 7 aña e prins di famia Glenrick Tromp y awe 23 di November nos ta bisa Lena "LIFE BEGINS AT FORTY". Un sunchi y braza duro pa bosonan di parti boso dos amornan Kathy y Kimmy. Y demas famia ta desa bosonan tur cos bon y cu papa Dios bendiciona bosonan u hopi salud. (Gotch you LENA).



Beter laat dan nooit. Nos kier manda un saludo di pabien pa e dushi mas Sensacional di EPB, di parti di su tanta Pasla, di su mama Diana, su tata Tom y su ruman Kelly.



Beter laat dan noot. Ayera, 22 Nov ta 3 aña pasa cu a nace un prinses cu yama SURIENNE KOOLMAN y awe e ta celebra su di 3 aña, e ta haya un macuto yen di sunchi di su mami Surelia, su papi Roderick, su ruman Yeadrick, tambe e ta haya pabien di parti mama Imelda, mama Vera, Tata Juancho, Papa Juni, Pepe Seferina, su amiga-o nan di school Te Aworo, di su Juffrouw nan na school, di Dea & Coby, Oompi Roland, pero muy specialmente di parti si Dina Hilda & Momo Jefraim tur ta manda felicita Surienne awe riba su bday! Masha Pabien Surienne, corda nos lo pasa come bolo awe!